



Distr.
GENERAL

A/54/445
6 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 35 повестки дня
ПОМОЩЬ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СВЯЗАННОЙ С
РАЗМИНИРОВАНИЕМ

ПОМОЩЬ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СВЯЗАННОЙ В РАЗМИНИРОВАНИЕМ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	4
II. ОБЗОР СКООРДИНИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ РАЗМИНИРОВАНИЯ	5 - 34	4
A. Межсессионные совещания и процессы, связанные с Оттавской конвенцией	5 - 7	4
B. Использование национальных вооруженных сил	8 - 9	5
C. Миссии по оценке	10 - 12	6
D. Национальные обследования	13 - 15	6
E. Информационное обеспечение	16 - 18	7
F. Информирование о минной опасности	19 - 21	8
G. Информационно-просветительская работа	22 - 24	9
H. Роль миротворческих операций	25 - 26	10
I. Технология	27 - 28	10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Ж. Международные стандарты для операций по гуманитарному разминированию	29 - 31	11
К. Фонд Организации Объединенных Наций	32 - 34	12
III. СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	35 - 67	13
А. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием	35 - 37	13
В. Департамент по вопросам разоружения	38 - 40	14
С. Управление по координации гуманитарной деятельности	41 - 43	15
Д. Программа развития Организации Объединенных Наций	44 - 47	15
Е. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	48 - 52	16
Ф. Детский фонд Организации Объединенных Наций	53 - 55	17
Г. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	56 - 58	18
Н. Мировая продовольственная программа	59	19
И. Всемирная организация здравоохранения	60 - 62	19
Ж. Всемирный банк	63 - 67	20
IV. МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ 68 - 90 20		
А. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию	69 - 71	21
В. "Хало траст"	72 - 73	21
С. "Хандикап интернэшнл"	74 - 76	21
Д. Международная кампания по запрещению наземных мин	77 - 78	22
Е. Международный комитет Красного Креста	79 - 80	23
Ф. Помощь норвежского народа	81 - 84	23

G.	Фонд "Американские ветераны Вьетнама"	85 - 90	24
----	---	---------	----

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
v.	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ	91 - 142	25
A.	Афганистан	92 - 94	26
B.	Ангола	95 - 98	26
C.	Азербайджан	99 - 102	27
D.	Босния и Герцеговина	103 - 107	28
E.	Камбоджа	108 - 112	29
F.	Чад	113 - 114	30
G.	Хорватия	115 - 116	31
H.	Ирак	117 - 120	32
I.	Косово, Союзная Республика Югославия	121 - 126	33
J.	Лаосская Народно-Демократическая Республика	127 - 129	34
K.	Мозамбик	130 - 132	35
L.	Никарагуа	133 - 136	36
M.	Сомали	137 - 139	37
N.	Шри-Ланка	140 - 142	37
vi.	ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ: КОСОВО	143 - 149	38
vii.	МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ	150 - 157	40
Приложение.	Целевой фонд добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием		
A.	Общий объем взносов с указанием доноров по состоянию на 7 октября 1999 года		43
B.	Общий объем взносов, с разбивкой по видам предназначения, по состоянию на 7 октября 1999 года		45

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Вопрос о деятельности, связанной с разминированием, включается в повестку дня Генеральной Ассамблеи с 1993 года и с тех пор рассматривается ежегодно. В последней из своих резолюций - 53/26 от 17 ноября 1998 года - Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить ей на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о прогрессе, достигнутом по всем соответствующим вопросам, изложенным в его предыдущих докладах Ассамблее об оказании помощи в разминировании, а также о функционировании Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в разминировании (сейчас называется Целевым фондом добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием).

2. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы. В нем приводится информация о деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, а также о мероприятиях других органов и неправительственных организаций, осуществляющих аналогичную деятельность в области разминирования. В этом докладе сообщается о самых известных программах деятельности в области разминирования, осуществляемых в таких затрагиваемых минной проблемой странах, как Ангола, Афганистан, Камбоджа и Хорватия, а также о недавно начатых мероприятиях, осуществляемых сейчас в Косово, Никарагуа, Сомали и Чаде. В условиях повышенного спроса на ограниченные ресурсы особо важное значение имеет также функционирование Целевого фонда добровольных взносов.

3. Национальные и местные подходы к проблеме разминирования применяются на протяжении десятилетий. А вот учреждения по осуществлению деятельности в области разминирования и международные гуманитарные программы появились относительно недавно и составляют отдельный механизм реагирования на эту проблему. Большинству из них нет еще и 10 лет, но благодаря им спасено уже множество человеческих жизней; однако основная причина их создания обусловлена осознанием того факта, что порожденная минами кризисная ситуация по своим масштабам выходит за рамки вопроса о разминировании. В настоящее время признано, что несомненно существует насущная необходимость заняться устранением гуманитарных последствий.

4. Реагируя на просьбы Генеральной Ассамблеи, изложенные в резолюции 53/26, все соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций продолжали предпринимать и наращивать усилия по оказанию помощи в деятельности, связанной с разминированием. Шаги, предпринятые учреждениями системы Организации Объединенных Наций в ответ на просьбы Ассамблеи, описаны в настоящем докладе. Особо отмечены успешные усилия Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в деле поддержки и координации всех связанных с разминированием мероприятий, проводимых учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

II. ОБЗОР СКООРДИНИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ РАЗМИНИРОВАНИЯ

A. Межсессионные совещания и процессы, связанные с Оттавской конвенцией

5. В целях укрепления и объединения прилагаемых по всему миру усилий по осуществлению деятельности в области разминирования и повышению роли Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Оттавская конвенция) как всеобъемлющих рамок для деятельности в области разминирования на первом совещании государств-участников, состоявшемся в Мапуту, было решено принять межсессионную программу работы. При этом преследовалась цель организовать работу в рамках

Конвенции таким образом, чтобы способствовать поощрению преемственности, открытости, транспарентности, всеохватности и духа сотрудничества.

6. Было создано пять неофициальных постоянных комитетов экспертов, которые должны были сконцентрировать внимание на следующих вопросах: а) разминирование; б) оказание помощи лицам, пострадавшим от мин, социально-экономическая реинтеграция и информирование о минной опасности; в) методы осуществления деятельности, связанной с минами; г) уничтожение запасов; и е) общее состояние и действие Конвенции. Были назначены сопредседатели и содокладчики, с тем чтобы обеспечить активное участие в этой работе как государств, затрагиваемых минной проблемой, так и государств-доноров.

7. Заседания постоянных комитетов открыты для всех правительств, соответствующих международных организаций и неправительственных организаций; они проводятся при организационной поддержке Женевского международного центра по гуманитарному разминированию. Деятельность постоянных комитетов призвана развить подход и укрепить дух всеохватности и вовлеченности, которые были присущи оттавскому процессу, переговорам в Осло и первому совещанию государств-участников. Первые заседания постоянных комитетов состоялись в сентябре в Женеве и были посвящены проблемам разминирования, а также оказания помощи лицам, пострадавшим от мин, социально-экономической реинтеграции и информированию о минной опасности. Дополняя работу, проводимую в рамках других форумов, в частности работу Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, они способствовали сохранению импульса и целостного характера глобальных усилий по осуществлению деятельности, связанной с гуманитарным разминированием.

В. Использование национальных вооруженных сил

8. Взаимодействие Организации Объединенных Наций с вооруженными силами стран, территория которых насыщена минами, очень жестко регулируется. Это обусловлено целым рядом причин, главная из которых заключается в том, что в некоторых странах вооруженные силы поддерживают те или иные партии и могут использоваться в качестве важного политического инструмента, а то и выступать в качестве самостоятельной политической силы. С учетом признания того, что Организация Объединенных Наций должна уважать основополагающие принципы нейтралитета и беспристрастности, было установлено, что помощь в обучении или поддержка в связи с деятельностью в области разминирования не будет предоставляться вооруженным силам стран, территория которых насыщена минами. В то же время Организация Объединенных Наций четко сознает, что национальные вооруженные силы нередко обладают ценным техническим опытом, который можно было бы использовать в благих целях в районах плотного минирования.

9. Стремление найти выход из этой противоречивой ситуации привело к выработке руководящих принципов, которые допускают оказание Организацией Объединенных Наций поддержки в отношении правительственных программ в области разминирования, которые включают в себя соглашения о сотрудничестве с вооруженными силами. Вопрос об оказании поддержки рассматривается на индивидуальной основе с учетом конкретных обстоятельств, и для оказания поддержки как минимум требуется, чтобы: а) вооруженные силы не являлись стороной в конфликте, будь то открытом или латентном; и б) общую координацию, контроль и установление приоритетов в деятельности в области разминирования обеспечивали гражданские власти соответствующей страны.

С. Миссии по оценке

10. Миссии по оценке по-прежнему являются одним из ключевых элементов деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, и зарекомендовали себя как ценный инструмент содействия более четкому пониманию глобальной угрозы наземных мин и обеспечения применения системой Организации Объединенных Наций комплексного подхода в ее усилиях по оказанию помощи. Если говорить более конкретно, то миссии по оценке играют существенно важную роль в выявлении широкого диапазона последствий установки мин в затрагиваемых минной проблемой странах по всему миру. Благодаря адаптации межучрежденческого и многопланового подхода, координируемого Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, при выявлении местных условий и проблем, Организация Объединенных Наций может проявлять большую гибкость при оказании помощи в деятельности, связанной с разминированием, с тем чтобы учесть потребности конкретных стран. Так, например, проблема наземных мин в Судане носит прежде всего гуманитарный характер, в то время как наземные мины в Йемене в большей степени чреваты угрозой долгосрочному социально-экономическому развитию. В Перу и Эквадоре деятельность, связанная с разминированием, помимо того что она является одним из ключевых элементов процесса миростроительства, в значительной мере связана с вопросом прав человека, поскольку наземные мины угрожают прежде всего живущему изолированно коренному населению.

11. В рамках миссий по оценке изучаются потребности, связанные с каждым компонентом всеобъемлющей и комплексной программы деятельности в области разминирования. При проведении оценки учитываются следующие факторы: местные возможности в плане деятельности в области разминирования, положение в плане безопасности, степень готовности всех сторон поддержать программу в области разминирования и те аспекты воздействия мин на население, которые связаны с гуманитарным положением, охраной здоровья, социально-экономическим положением и развитием.

12. Из 10 миссий по оценке, которые планировалось провести в 1999 году, завершены 4: в Иордании, Ливане, Перу и Эквадоре. На 2000 год запланировано проведение еще 10 миссий, хотя способность Организации Объединенных Наций выполнить в полном объеме план работы в этой области была ослаблена из-за ряда факторов, включая недавний кризис в Косово и сохраняющиеся трудности с укомплектованием кадрами Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

D. Национальные обследования

13. В рамках процесса разработки эффективной программы реагирования на кризисную ситуацию, обусловленную проблемой наземных мин, одной из первых и наиболее важных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций, является определение уровня помощи, необходимой данной конкретной стране, а также выявление тех затронутых минной проблемой стран, в которых можно на устойчивой основе осуществлять деятельность в области разминирования. На этом этапе существенно важную роль играет проведение минной разведки степени 1, в ходе которой не только выявляются заминированные районы и районы предполагаемого присутствия мин, но и оценивается воздействие установки большого числа мин на гражданское население благодаря обобщению и анализу соответствующих топографических, демографических и социально-экономических данных, собранных в ходе разведки.

14. На основе данных, предварительно собранных в ходе миссий по оценке, в рамках разведки степени 1 определяются масштабы минной опасности до уровня общин. Благодаря оперативным методам оценки обстановки в сельских районах, которые были разработаны рядом неправительственных организаций и международных структур в целях их дальнейшего использования в рамках всеобъемлющих программ оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития, в

ходе разведки учитываются местный опыт и мнения местного населения относительно социально-экономического воздействия присутствия мин на жизнь общины.

15. Такая разведка дает руководителям всех уровней информацию, которая может помочь им в установлении общих приоритетов в отношении деятельности в области разминирования и, более конкретно, оценить кадровые и финансовые потребности, связанные с осуществлением действенной национальной программы в области разминирования. Проведение разведки позволяет провести географическую съемку опасных в минном отношении районов, определить приоритеты и провести картографирование с использованием географической информационной системы (ГИС), благодаря чему усилия всегда концентрируются на тех районах, которые требуют наибольшего внимания. Данные, собранные в ходе разведки, способствуют не только процессу принятия решений, но и осуществлению различных компонентов программы деятельности в области разминирования; информирование о минной опасности, информационно-просветительская работа, оказание помощи жертвам, обозначение минных полей и их обезвреживание – проведение всех этих мероприятий облегчается благодаря информации, собранной в ходе разведки.

Е. Информационное обеспечение

16. С учетом масштабности проблемы наземных мин и множества различных факторов, которые необходимо принимать во внимание при осуществлении программ деятельности в области разминирования, создание системы информационного обеспечения является для Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, одной из первоочередных задач. Система информационного обеспечения деятельности в области разминирования (ИМСМА), разработанная для Службы Женевским международным центром по гуманитарному разминированию, будет использоваться учреждениями, занимающимися деятельностью в области разминирования, донорами и Организацией Объединенных Наций в качестве единой системы информационного обеспечения и управления информацией для укрепления взаимодействия в принятии решений, касающихся деятельности в области разминирования.

17. Первый этап осуществления этого проекта – разработка полевого модуля – только что был завершен. Предназначенный для использования в странах, затрагиваемых минной проблемой, полевой модуль включает в себя базу данных и ГИС, которые будут облегчать хранение, обобщение и анализ информации, имеющей отношение к минам. Опираясь на опыт, накопленный в ходе осуществления ряда уже существующих программ деятельности в области разминирования, с помощью этого модуля можно будет обрабатывать и отображать весь диапазон информации, необходимой для поддержки международной деятельности в области разминирования. Соответствующая информация будет включать в себя все данные, собранные в ходе минной разведки, и будет обеспечивать возможность обрабатывать данные, касающиеся последствий установки мин, а также данные, касающиеся информирования о минной опасности и оказания помощи жертвам. Полевые модули уже готовы и будут распространяться по мере осуществления новых программ. В настоящее время разрабатываются инструкции, касающиеся порядка пользования системой, и в рамках семи различных программ был отобран занимающийся информационным обеспечением персонал, который впервые пройдет обучение по вопросам, связанным с использованием системой.

18. Разработка модуля обработки информации и модуля распространения информации, которые будут использоваться на уровне Централных учреждений Организации Объединенных Наций, составляет второй этап проекта создания ИМСМА; его планируется завершить в начале 2000 года. В конечном итоге все эти модули будут объединены и составят сеть, которая будет связана с внешними базами данных и другими базами данных в Организации Объединенных Наций и образует всеобъемлющую систему информационного обеспечения, на основе которой будет

осуществляться эффективное стратегическое планирование и управление деятельностью, связанной с разминированием.

Ф. Информирование о минной опасности

19. Информирование о минной опасности является составной частью деятельности в области разминирования и в этом качестве призвано дополнить операции по разминированию, минную разведку, обозначение минных полей и оказание помощи жертвам благодаря использованию методов информационного обеспечения с целью способствовать уменьшению числа инцидентов, связанных с минами, благодаря информированию и повышению уровня осведомленности людей о характере минной опасности. В конечном счете цель состоит в обеспечении общинам, затрагиваемым минной проблемой, возможности разработать методы, которые позволили бы им мирно "сосуществовать" с минной опасностью.

20. Существует целый ряд путей обучения тому, как следует правильно вести себя в случае столкновения с минной угрозой. В Косово активно проводилась кампания по информированию населения, которую дополняли демонстрационные показы в деревнях и брифинги по вопросам безопасности. Там, где проблема присутствия наземных мин существует на протяжении более длительного периода, например в Афганистане, Камбодже или Лаосской Народно-Демократической Республике, основное внимание уделяется укреплению других компонентов деятельности, связанной с разминированием, и работы по информированию о минной опасности на уровне общин. В целом, все участники деятельности, связанной с разминированием, сходятся в мнении о том, что усилия по информированию о минной опасности, основанные на широком участии общин, имеют ключевое значение для устойчивого осуществления долгосрочной программы просвещения по вопросам, касающимся минной опасности. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Международный комитет Красного Креста, Фонд помощи детям, организация "Хандикап интернэшнл" и Консультативная группа по вопросам разминирования, действуя в сотрудничестве с национальными центрами по разминированию, разработали всеобъемлющие программы, основанные на концепциях "более безопасных деревень" и взаимодействия с общинами. Такой подход, основанный на участии общины, предоставляет общинам, затрагиваемым минной проблемой, возможность играть свою роль в общих усилиях, связанных с деятельностью в области разминирования, предоставляя информацию о местонахождении минных полей, оказывая помощь в обозначении мин и проводя информационно-просветительскую работу в интересах лиц, пострадавших от мин.

21. В этой связи существенно важную роль сыграло опубликование в мае 1999 года Международных руководящих принципов в отношении информирования об опасности наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов - принципов, обеспечивших рамки для согласованных усилий по информированию о минной опасности. Эти международные руководящие принципы, разработанные ЮНИСЕФ, касаются, в частности, различных этапов подготовки и осуществления программ информирования о минной опасности и содержат подробную информацию о текстовом содержании и разработке соответствующих предупреждений. В дополнение к этим руководящим принципам в настоящее время разрабатывается всеобъемлющий "пакет" посвященных информированию о минной опасности учебных материалов и модулей, которые будут доступны в 2000 году.

Г. Информационно-просветительская работа

22. Многочисленные публичные выступления Генерального секретаря, имевшие место в последнее время, способствовали значительному повышению уровня осведомленности людей о кризисной ситуации, порожденной проблемой наземных мин, и соответствующий дополнительный импульс

был придан усилиям по безотлагательной выработке эффективных решений, касающихся информационно-просветительской работы.

23. Выполняя в системе Организации Объединенных Наций роль центра по координации деятельности, связанной с разминированием, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, успешно занималась координацией общесистемных инициатив и программ информационно-просветительской работы, которые способствуют повышению уровня осведомленности о минной опасности. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, приняла активное участие в Мапутском совещании, состоявшемся в 1999 году, и межсессионных заседаниях, состоявшихся в Женеве, вновь использовав предоставившуюся возможность для привлечения внимания к проблеме наземных мин и активной пропаганды идеи полного уничтожения всех противопехотных наземных мин. В этой связи были расширены уже налаженные партнерские отношения с неправительственными организациями, странами-донорами и другими органами системы Организации Объединенных Наций и установлены новые связи.

24. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, обеспечила также широкий набор средств для использования в информационно-просветительской работе. Публиковались информационные бюллетени, печатались закладки для книг и разрабатывались другие материалы рекламного характера. В Интернете был создан специальный Web-сайт, который будет расширяться и обновляться по мере поступления информации. В различных районах мира – в Мозамбике, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатах Америке – был организован ряд выставок. В публичных выступлениях сотрудников Организации Объединенных Наций неоднократно напоминалось о травмах и страхе, порождаемых минами в странах, территория которых насыщена минами. Используя такие испытанные методы и изучая

пропагандистский потенциал новых методов, Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, будет и далее выступать в защиту интересов всех тех, на чью жизнь оказывает негативное воздействие присутствие наземных мин.

Н. Роль миротворческих операций

25. Миротворческие миссии обычно осуществляют различные мероприятия по разминированию в рамках выполнения своего мандата в странах, затрагиваемых минной проблемой. Несмотря на тот факт, что главной целью таких мероприятий в области разминирования является лишь уменьшение непосредственной угрозы, которую наземные мины создают для миротворцев, такие усилия в конечном итоге трансформируются в более весомый вклад, позволяющий другим организациям или учреждениям системы Организации Объединенных Наций предпринимать более долгосрочные действия. Миротворческие операции, проводимые в данной конкретной стране, нередко позволяют провести первую реальную оценку масштабов проблемы присутствия мин/неразорвавшихся боеприпасов, создать системы сбора и распространения информации о минах и, при необходимости, обеспечить координацию и проведение мероприятий по обезвреживанию мин/неразорвавшихся боеприпасов.

26. Такой упреждающий подход особо заметен в том случае, когда мандат миротворческой операции предусматривает осуществление деятельности в области разминирования, как это имело место в случае с Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК). Своевременное создание в Приштине центра по координации деятельности в области разминирования – под эгидой Департамента операций по поддержанию мира и одновременно с началом развертывания СДК и персонала Организации Объединенных Наций в этом районе – свидетельствует о практической осуществимости такого разделения труда. В Западной Сахаре на постоянной основе также ведется обучение прибывающих военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и персонала Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся минной опасности. К середине ноября 1998 года Группа по разминированию Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) во взаимодействии с Королевскими вооруженными силами Марокко и подразделениями Народного фронта за освобождение Сегьет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) очистила от мин более 545 000 кв. метров территории. Группа по информированию населения о минной опасности продолжает обеспечивать координацию и контроль в отношении деятельности по обезвреживанию мин/неразорвавшихся боеприпасов в Западной Сахаре. В Кувейте и Ливане деятельность по обезвреживанию мин и неразорвавшихся боеприпасов также осуществляется на постоянной основе специальными воинскими подразделениями, развернутыми в составе миротворческих контингентов Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

Г. Технология

27. Общеизвестно, что развитие технологии не приведет, по крайней мере в ближайшее время, к существенному совершенствованию применяемых сообществом пользователей технических средств обнаружения и обезвреживания мин. Процесс совершенствования будет носить, судя по всему, эволюционный характер, причем основное внимание будет уделяться более полному освоению возможностей существующих технологий. В этой связи разрабатывается международная программа испытаний и оценки, цель которой – сократить масштабы дублирования усилий, связанных с испытаниями и оценкой, за счет внедрения совместной программы испытания технических средств. Эта программа обеспечит транспарентность в отношениях между структурами, занимающимися испытанием и оценкой, а также в отношениях с сообществом доноров и сообществом пользователей.

28. Второй крупной инициативой является разработка Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, международных руководящих принципов в отношении критериев, применимых к техническим средствам, используемым в деятельности по разминированию. Эти руководящие принципы призваны обеспечить единый подход к требованиям в отношении технических средств, благодаря которому будут определяться общие оперативные потребности, публиковаться данные о наличии и технических характеристиках существующего оборудования, предаваться гласности результаты испытаний новых технических средств и обсуждаться результаты НИОКР, касающиеся новых технологий. Вся эта информация будет сводиться в Интернете в едином сайте, посвященном технологическим аспектам; доступ к нему можно будет получить через информационную страницу Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, начиная – как предполагается – с декабря 1999 года.

Ж. Международные стандарты для операций по гуманитарному разминированию

29. На международной конференции, состоявшейся в июле 1996 года в Дании, рабочими группами были предложены международные стандарты в отношении программ гуманитарного разминирования. Были определены критерии в отношении всех аспектов разминирования, рекомендованы стандарты и согласовано новое, универсальное определение термина "разминирование". Рабочая группа под руководством Организации Объединенных Наций впоследствии предприняла усилия к пересмотру и развитию этих принципов, и в результате появилось то, что сейчас известно как "Международные стандарты для операций по гуманитарному разминированию". Первый вариант этих стандартов был опубликован Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в марте 1997 года.

30. В ходе внедрения этих руководящих принципов было признано, что необходимо будет регулярно проводить их обзор, с тем чтобы отражать в них изменения в практике и процедурах, связанных с деятельностью в области разминирования. С этой целью Служба в настоящее время проводит обзор существующих стандартов для обеспечения того, чтобы четко отразить в них последние достижения, связанные с технологией, практикой и процедурами разминирования. Так, например, в Организации Объединенных Наций и в более широких кругах, занимающихся деятельностью в области разминирования, широко признаны потенциальные возможности минно-поисковых собак в деле повышения эффективности и действенности операций по разминированию. Однако мнения относительно их конкретной полезности и надежности расходятся.

31. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, занимается разработкой международного стандарта в отношении минно-поисковых собак. В этом стандарте будут всеобъемлющим образом определены критерии эффективности, которые будут использоваться для проверки минно-поисковых собак и их привлечения к деятельности по разминированию. В случае успешного прохождения проверки будет определяться круг задач, которые группа собак могла бы выполнять на данном конкретном театре действий. Этот стандарт станет составной частью пакета

документов с изложением политики, руководящих принципов и стандартов, обзором которых Служба занимается в настоящее время при содействии Женевского международного центра по гуманитарному разминированию.

к. Фонд Организации Объединенных Наций

32. При изучении новых путей мобилизации ресурсов Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, тесно сотрудничала с Фондом международного партнерства Организации Объединенных Наций, который является представляющим Организацию Объединенных Наций партнером Фонда Организации Объединенных Наций, созданного в 1997 году благодаря 1 млрд. долл. США, предоставленному Тедом Тернером на цели поддержки деятельности Организации Объединенных Наций.

33. Правление Фонда Организации Объединенных Наций утвердило три представленных Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, проекта в области разминирования на общую сумму более 4 млн. долл. США. В это число входят: проект, предусматривающий публикацию руководства по безопасному обращению с наземными минами и связанных с ним учебных материалов, призванных обеспечить надлежащее информирование о минной опасности персонала, занимающегося оказанием помощи, и миротворцев; проект, касающийся технологии информации и связи в области разминирования и нацеленный на повышение уровня координации деятельности на местах, осуществляемой в районах плотного минирования на юге Африки; проект, предусматривающий выделение 3,79 млн. долл. США в качестве параллельного взноса на проведение операций по минной разведке степени 1 в ряде стран и территорий. В рамках проекта, предусматривающего проведение минной разведки степени 1, Фонд Организации Объединенных Наций будет выделять по 1 долл. США на каждые 3 долл. США параллельного взноса.

34. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, будет тесно взаимодействовать с организацией "Кэр интернэшнл" в разработке руководства по безопасному обращению с наземными минами, Научно-исследовательским центром международного развития в осуществлении проекта, касающегося технологии информации и связи в области разминирования, и Центром по минной разведке в реализации проекта, предусматривающего проведение разведки степени 1. Такие тесные рабочие контакты еще более укрепят сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями в деятельности, связанной с разминированием, как на уровне Центральных учреждений, так и на местах. В самом деле, поскольку Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций/Фонд Организации Объединенных Наций на протяжении большей части следующего десятилетия будет оставаться важным источником внебюджетного финансирования в системе Организации Объединенных Наций, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, будет и далее разрабатывать и выявлять новаторские проекты, которые вписываются в мандат Фонда Организации Объединенных Наций.

III. СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием

35. Важнейшей задачей, которой Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, занималась на протяжении последних 12 месяцев, состояла в обеспечении перехода от выработки политики к ее осуществлению. Когда Служба была создана в рамках начатого Генеральным секретарем процесса реформ, основное внимание было уделено определению функций различных подразделений Организации Объединенных Наций и других участников деятельности в области разминирования (см. A/53/496, приложение II, озаглавленное "Разминирование и эффективная координация: политика Организации Объединенных Наций"). В приложении к докладу 1998 года была особо выделена роль Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в деле обеспечения координации и установления приоритетов – роль, которую трудно было выполнять, не имея достаточно четкого представления о глобальной угрозе наземных мин. Был разработан мандат с целью определить, как межучрежденческие миссии по оценке могли бы обеспечить выполнение такой задачи. За отчетный период было осуществлено четыре таких миссии, и собранная информация помогла выявить страны, где требовалось провести разведку степени 1, а также, что не менее важно, те страны, где в этом не было необходимости. Этот логичный переход от миссий по оценке к операциям по разведке степени 1 обеспечит для базы данных ИМСМА целостную и сопоставимую информацию, которая позволит Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и донорам определить приоритетные задачи. Процесс выбора стран, в которые предполагается направить такие миссии, осуществляется силами Межучрежденческой координационной группы в целях обеспечения учета аспектов, связанных с развитием, а также моментов, обусловленных чрезвычайной гуманитарной ситуацией.

36. На протяжении отчетного периода основное внимание уделялось также процессу инициирования программ, который координировался Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, а также осуществлению программ с учетом роли Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов как основного подразделения Организации Объединенных Наций по предоставлению услуг. Стратегические рамки позволили уточнить функции и обязанности, а также обеспечили основу для формирования консенсуса, о чем наглядно свидетельствуют программы, осуществление которых было предпринято по инициативе Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Йемене и Чаде, а также меры реагирования, принятые под руководством Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Косово. Координационная роль, выполнявшаяся Службой в Косово, была дополнена и подкреплена имплементационной ролью Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в деле развертывания полевых операций и управления ими.

37. В процессе перехода от разработки политики к ее осуществлению Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, отлично справилась со своей функцией общего координатора в системе Организации Объединенных Наций, чему во многом способствовали решения Межучрежденческой координационной группы, касавшиеся миссий по оценке, обследований и подготовки пакета проектов, связанных с деятельностью в области разминирования. Однако попытки расширить рамки этого консультативного процесса и охватить им внешних партнеров оказались не в раной степени успешными. Взаимодействие с Центром по минной разведке в осуществлении процесса разведки степени 1 является положительным примером такого сотрудничества, равно как и тесные связи, установленные с донорами при посредничестве специальной Группы по поддержке мероприятий по разминированию, возглавляемой Норвегией.

Попытка Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, укрепить связи с неправительственными организациями и частными структурами с помощью механизма руководящего комитета была не столь успешной. Хотя и были налажены хорошие рабочие отношения, особенно на местном уровне, руководящий комитет еще не стал официально признанным органом для проведения консультаций и координации на уровне Центральных учреждений. В предстоящие месяцы Служба будет прилагать все усилия к улучшению ситуации, начав с укрепления партнерских отношений, установленных в Косово.

В. Департамент по вопросам разоружения

38. На протяжении последних 12 месяцев в соответствии со своими функциями депозитария Департамент по вопросам разоружения координировал оказываемую Секретариатом Организации Объединенных Наций помощь участникам Первого совещания государств – участников Оттавской конвенции и принял доклад о его работе¹, к которому прилагалась Мапутская декларация.

39. На Первом совещании были также приняты стандартные форматы, разработанные Департаментом по вопросам разоружения в консультации со сторонами, для представления ежегодных докладов о мерах по обеспечению транспарентности в соответствии со статьей 7 Конвенции. Девять категорий информации, подлежащей включению в доклады, касаются национальных мер по осуществлению; запасов мин; координат районов, в которых установлены или предположительно установлены мины; деталей в отношении мин, сохраненных или переданных для целей, предусмотренных Конвенцией; состояния программ, связанных с конверсией производственных объектов; состояния программ, связанных с уничтожением мин; типов и количества уничтоженных мин; технических характеристик произведенных или имеющихся мин, которые могут способствовать их обнаружению и обезвреживанию; и мер, принятых в целях оповещения населения о районах, в которых, как известно или как предполагается, установлены мины. Департамент разработал компьютеризированную базу данных для сбора, хранения, поиска и распространения такой информации. Поскольку эти данные будут иметь непосредственное отношение к деятельности по разминированию, они будут доступны всем заинтересованным сторонам через Интернет.

40. Как указано в резолюции 53/26, Протокол II² к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, с внесенными в него поправками содержит ряд положений, имеющих большое значение для операций по разминированию, особенно требования относительно обнаруживаемости. Департаменту также поручено помогать государствам – участникам Протокола в проведении их ежегодных конференций. Соответственно, Департамент обеспечил основное обслуживание подготовительного совещания к первой ежегодной конференции (25–26 мая 1999 года) и будет обслуживать саму конференцию, которая состоится 15–17 декабря 1999 года.

С. Управление по координации гуманитарной деятельности

41. На протяжении последнего года Управление по координации гуманитарной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций обменивалось информацией по вопросам гуманитарного разминирования с соответствующими органами Организации Объединенных Наций. Как было продемонстрировано на примере Судана, Управление смогло оказать помощь Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в завершении разработки проекта информирования о минной опасности. Что касается Судана, то были также проведены консультации для обсуждения возможности подготовки проекта для северной части страны. В последнее время в Косово заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам содействовал участию Службы по разминированию в межучрежденческой миссии по оценке потребностей в Союзной Республике Югославии, которая побывала в этом крае в период проведения воздушной кампании Организации Североатлантического договора (НАТО). Управление по координации гуманитарной деятельности также участвует в возглавляемых Службой по разминированию совместных миссиях по оценке, самыми последними из которых были миссии в Азербайджан и Ливан.

42. Что касается вопросов политики, то Управление дополнило соответствующие усилия других органов Организации Объединенных Наций и содействовало подготовке документа, озаглавленного "United Nations Mine Action and the Use of the Militaries" ("Деятельность Организации Объединенных Наций, связанная с минами, и использование военнослужащих"), в котором главное внимание уделяется обеспечению нейтралитета и беспристрастности международных действий по гуманитарному разминированию.

43. В качестве координатора процесса подготовки совместных призывов Управление продолжает вместе со своими партнерами предпринимать усилия для своевременного получения достаточных финансовых средств для деятельности по разминированию в странах, охватываемых призывами. В 1999 году различными партнерами было запрошено более 63 млн. долл. США для деятельности по разминированию, в том числе в отношении Албании, Анголы, Афганистана, Гвинеи-Бисау, Сомали, Союзной Республики Югославии (Косово) и Судана. Однако на сегодняшний день получено лишь около 10 млн. долл. США.

Д. Программа развития Организации Объединенных Наций

44. ПРООН играет активную и все более значительную роль в деятельности, связанной с минами, и через проект по поддержке деятельности по разминированию, разработанный в ее Отделе по вопросам мер реагирования в чрезвычайных ситуациях, продолжает давать руководящие указания и оказывать техническую поддержку и помощь программам разминирования на страновом уровне. ПРООН активно участвует во всех созданных механизмах межучрежденческой координации Организации Объединенных Наций, а прикрепление сотрудника связи к Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, обеспечивает постоянную и эффективную координацию.

45. ПРООН продолжает сотрудничать со Службой по разминированию и Женевским международным центром по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) в том, что касается требований к системе информационного обеспечения, которая должна быть развернута на местах. ПРООН в консультации со Службой договаривается с Женевским международным центром о проведении исследования по социально-экономическим последствиям наземных мин с особым упором на воздействие мин/неразорвавшихся боеприпасов и выгоды от разминирования. Из

20 программ и инициатив в области разминирования, поддерживаемых Организацией Объединенных Наций, ПРООН сейчас отвечает за 14, и в прошлом году новые компоненты программ были начаты в Азербайджане, Таиланде и Йемене. ПРООН оказывает помощь в планировании деятельности по разминированию в Иордании и Ливане после проведения недавних миссий по оценке, возглавляемых Службой по разминированию, в эти страны.

46. В рамках второго партнерства, налаженного в марте 1999 года с Ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций из Соединенных Штатов и известного под названием "Возьмите под опеку минное поле", создан механизм финансирования, который позволяет организациям гражданского общества и частным лицам вносить вклады в деятельность по разминированию. Этот проект осуществляется Управлением по обслуживанию проектов, и к июню 1999 года были "взяты под опеку" 16 минных полей в Афганистане, Боснии и Герцеговине, Камбодже, Хорватии и Мозамбике.

47. В 1998–1999 годах общий объем обещанных и полученных финансовых средств для национальных программ по разминированию с участием ПРООН превысил 45 млн. долл. США. Начальный капитал ПРООН в размере свыше 8 млн. долл. США помог мобилизовать поддержку со стороны доноров путем достижения договоренностей о совместном несении расходов, внесения взносов в целевые фонды и заключения двусторонних соглашений о финансировании. Тем не менее, несмотря на эти значительные усилия по мобилизации ресурсов, до сих пор отмечается недобор средств в объеме свыше 30 млн. долл. США по сравнению с прогнозируемыми потребностями. Служба Организации Объединенных Наций по разминированию через Целевой фонд добровольных взносов обеспечила промежуточное финансирование осуществляемой ныне деятельности в Анголе и в Боснии и Герцеговине.

Е. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

48. После принятия Оттавской конвенции в сентябре 1997 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) приступило к пересмотру своей политики и оперативных указаний в целях повышения эффективности осуществляемых программ разминирования в той мере, в какой они касаются беженцев и возвращенцев. Такие инициативы, как программа "За права ребенка", которую УВКБ начало осуществлять вместе с ЮНИСЕФ и Союзом помощи детям, представляют собой именно такого рода шаг вперед в направлении защиты пострадавших. УВКБ продолжает включать компоненты разминирования в свои страновые программы, занимаясь такими вопросами, как информирование о минной опасности, обучение разминированию, обнаружение мин, обозначение минных полей и само разминирование.

49. В Боснии и Герцеговине УВКБ продолжает использовать шесть поддерживаемых этой организацией независимых групп разминирования, которые осуществляют операции по обезвреживанию мин в интересах содействия возвращению меньшинств. К концу 1999 года УВКБ намеревается свернуть эту деятельность и передать весь потенциал и все средства разминирования какому-то национальному органу и отдельным неправительственным организациям. УВКБ выделило на цели разминирования в общей

сложности 2,6 млн. долл. США в 1998 году и 2,5 млн. долл. США в 1999 году. К концу 1998 года 413 206 кв. метров территории были проверены вручную и объявлены свободными от мин и других неразорвавшихся боеприпасов.

50. После проведения национальных выборов в Камбодже в июле 1998 года УВКБ заключило прямое соглашение с Камбоджийским центром по разминированию и неправительственной организацией "Хало траст". Деятельность по разминированию включает разведку минных полей, проверку местности и демаркацию, а также непосредственное разминирование в приоритетных районах расселения. Также осуществляется деятельность по разминированию участков, предназначенных для осуществления проектов УВКБ, дающих немедленный эффект, и проводятся информационные кампании в местах, расположенных в районах высокого риска. Для деятельности по разминированию, имеющей существенно важное значение для устойчивой реинтеграции возвращенцев и расселения перемещенного сельского населения в Камбодже, выделены финансовые средства в объеме 0,7 млн. долл. США.

51. В соответствии с Планом урегулирования Организации Объединенных Наций для Западной Сахары, утвержденным Советом Безопасности, на УВКБ возложена ответственность за осуществление добровольной репатриации в Западную Сахару примерно 120 000 сахарских беженцев и членов их семей, которые в настоящее время проживают в Алжире и в северной части Мавритании. Что касается Северо-Восточной Африки, то УВКБ подписало соглашение с "Хандикап интернэшнл" относительно проведения программы информирования о минной опасности для сомалийских беженцев, находящихся в лагерях на востоке Эфиопии.

52. В последнее время в соответствии с докладом Генерального секретаря от 12 июля 1999 года о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) (S/1999/779) УВКБ поручено возглавить компонент гуманитарного разминирования в рамках деятельности, осуществляемой в Косово Службой Организации Объединенных Наций по разминированию и Управлением по обслуживанию проектов.

Г. Детский фонд Организации Объединенных Наций

53. Будучи координационным центром Организации Объединенных Наций по информированию о минной опасности, ЮНИСЕФ играет активную роль на многочисленных международных форумах и участвует в возглавляемых ЮНМАС межучрежденческих миссиях по оценке, связанных с проблемой мин. Программы ЮНИСЕФ по информированию о минной опасности и оказанию помощи потерпевшим осуществляются в Анголе, Боснии и Герцеговине, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике, Мозамбике и Хорватии, а новые программы начаты в Албании, Гватемале, Косово, Македонии, Никарагуа, на юге Судана и в Черногории.

54. С учетом кризиса на юге Балкан ЮНИСЕФ продолжает осуществлять, в сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, мероприятия по информированию о минной опасности в рамках регионального подхода к деятельности по разминированию. В сотрудничестве с Центром МООНВАК по координации деятельности, связанной с разминированием, в Приштине была разработана всеобъемлющая стратегия информирования о минной опасности с целью распространения информации об угрозе мин/неразорвавшихся боеприпасов и включения деятельности по информированию о минной опасности в другие гуманитарные мероприятия и мероприятия, связанные с проблемой мин. В рамках общей стратегии была предпринята кампания общественной информации, в ходе которой было распространено около миллиона плакатов и листовок, а с помощью международных и местных средств массовой информации распространялись материалы об опасности мин/неразорвавшихся боеприпасов. ЮНИСЕФ подготовил руководство для учителей и набор

учебных материалов и вместе с неправительственными организациями осуществил программу "подготовки инструкторов" в лагерях беженцев.

55. В сотрудничестве с другими партнерами по осуществлению практической деятельности разрабатываются учебные планы и материалы по минной опасности для населения, проживающего в районах высокого риска в Албании и Косово, и беженцев, возвращающихся из третьих стран. Также ведется подготовка к тому, чтобы заниматься информированием о минной опасности в рамках системы официального образования и в секторе общественного здравоохранения.

Г. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

56. Политика Организации Объединенных Наций по вопросам разминирования предусматривает, что Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов выступает в системе Организации Объединенных Наций в качестве поставщика услуг, связанных с комплексной деятельностью по разминированию и укреплению потенциала. Управление осуществляет программы разминирования по поручению отдельных учреждений Организации Объединенных Наций, включая Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием и ПРООН, и тесно сотрудничает с обоими этими органами Организации Объединенных Наций на уровне Центральных учреждений в целях обеспечения эффективной разработки программ и их своевременного выполнения.

57. С учетом растущей потребности в такой оперативной поддержке Управление создало в начале 1998 года Группу по разминированию. Сейчас закончилось укомплектование этой Группы персоналом, и на нее возложена ответственность за управление всей деятельностью Управления в этой весьма технической области. В настоящее время Группа по разминированию занимается расширением своей базы данных о персонале и поставщиках оборудования и услуг, с тем чтобы располагать по возможности самой обширной информацией об имеющихся специалистах и накопленном опыте.

58. Помимо заключения контрактов с неправительственными организациями и коммерческими поставщиками, Управление по обслуживанию проектов разрабатывает необходимые юридические соглашения с правительствами и другими организациями, предоставляющими военный и гражданский персонал, оборудование и услуги в качестве взноса натурой в программы разминирования. Возложенные на Управление функции единственного источника контрактов являются эффективными с точки зрения затрат и обеспечивают стандартный подход, который может применяться для укрепления программ разминирования по всему миру. Сейчас Управление осуществляет или обслуживает 14 крупных программ разминирования. Совсем недавно оно было назначено учреждением-исполнителем для Центра по координации деятельности, связанной с разминированием в Косово.

Н. Мировая продовольственная программа

59. Мировая продовольственная программа (МПП) участвует в деятельности, связанной с разминированием, в контексте программ оказания чрезвычайной помощи и восстановления. В Камбодже МПП сотрудничает с неправительственными организациями и отдельными правительственными учреждениями в осуществлении проектов по техническому обслуживанию и ремонту объектов сельскохозяйственной инфраструктуры и расселению перемещенного населения. В Анголе разрушенные дороги и мосты и проблемы материально-технического характера, связанные с доставкой грузов продовольственной помощи, уже давно затрудняют деятельность МПП, и в этой связи была разработана специальная программа по восстановлению вспомогательных дорог и связанному с этим разминированию. Непосредственная цель этого проекта заключается в обеспечении доступа к тем, кто нуждается в гуманитарной помощи, и содействию сельскохозяйственному производству путем обеспечения доступа на рынки. Однако вследствие возобновления боевых действий в 1999 году операции МПП в Анголе временно приостановлены. Кроме того, средства, запрошенные МПП для деятельности по разминированию в совместном призыве от октября 1998 года, до сих пор не получены. МПП осуществляет аварийный ремонт дорог в южной части Судана в попытке открыть наземные коридоры и обеспечить неограниченный доступ по дорогам.

И. Всемирная организация здравоохранения

60. В целях поддержки стран, затронутых проблемой мин, в разработке устойчивых и комплексных программ оказания помощи лицам, пострадавшим от взрывов мин, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) начала проводить консультации с министерствами здравоохранения всех соответствующих государств. В порядке выполнения рекомендаций, вынесенных в Кампале в сентябре 1998 года на первом межрегиональном семинаре ВОЗ по согласованным ответным мерам со стороны служб здравоохранения в связи с угрозой противопехотных мин, были предприняты усилия для достижения целей, намеченных в плане действий ВОЗ.

61. Первая цель этого плана состоит в укреплении потенциала национальных министерств здравоохранения в государствах, затронутых проблемой мин, с точки зрения улучшения оценки медико-санитарных последствий установки наземных мин. ВОЗ созвала научную встречу для разработки стандартных и принятых на международном уровне средств и методов сбора данных. Были разработаны два таких метода для регистрации информации о частоте летальных и нелетальных инцидентов со взрывами мин и об обстоятельствах, в которых они имели место. Экспериментальная проверка этих методов проходит сейчас в Азербайджане. В марте 1999 года ВОЗ в сотрудничестве с Норвежским фондом по лечению травм созвала первый практикум по догоспитальному лечению увечий, причиненных взрывами мин.

62. Всемирная организация здравоохранения в качестве члена Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, участвовала в большинстве возглавляемых Службой по разминированию миссий по оценке, проводившихся на протяжении прошлого года. ВОЗ также помогала начать межсессионный процесс в период после Мапутского совещания. В этой связи налаживаются тесные связи с региональными отделениями ВОЗ, особенно в Африке и на американском континенте, где эти усилия идут в развитие заключенного недавно соглашения между Панамериканской организацией здравоохранения, Канадой и Мексикой.

J. Всемирный банк

63. В течение отчетного периода Всемирный банк участвовал – в той или иной степени – в мероприятиях по разминированию в пяти странах. В Хорватии в 1998–1999 годах Всемирный банк финансировал два проекта по ремонту объектов инфраструктуры: чрезвычайного проекта в области транспорта в Хорватии и проекта для Восточной Славонии. В рамках общих проектов Банк поддерживает тесные рабочие отношения с Центром по разминированию в Загребе.

64. Осуществлявшийся Всемирным банком проект чрезвычайных работ по обезвреживанию наземных мин в Боснии и Герцеговине завершился в середине 1999 года. Это был первый проект по разминированию, разработанный Банком, и он содействовал созданию органов местной администрации, которым поручено руководить деятельностью, связанной с разминированием. Банк также содействовал усилиям других организаций в Боснии и Герцеговине путем размещения канадской субсидии, которая использовалась для финансирования лекций о минной опасности для примерно 7000 человек по всей стране.

65. В Камбодже Всемирный банк в 1999 году финансирует проект, предназначенный для восстановления основных дорог и содержащий компонент по разведке минных полей, который осуществляется в консультации с Камбоджийским центром по разминированию.

66. Процесс социальной оценки и консультаций с партнерами в Азербайджане указал на то, что тревога по поводу наземных мин отрицательно сказывается на усилиях по расселению азербайджанцев, оказавшихся вынужденными переселенцами в результате нагорно-карабахского конфликта. Банк инициировал подготовительную работу по укреплению институционального потенциала в области разминирования и информирования о минной опасности, и в конце 1997 года было достигнуто согласие в том, что ведущую роль в этой сфере будет играть ПРООН. Первый этап программы Азербайджанского агентства по вопросам переселения и реконструкции в объеме 54 млн. долл. США предусматривает выделение 3 млн. долл. США на цели разминирования, включая 500 000 долл. США – из предоставленного Международной ассоциацией развития (МАР) кредита в объеме 20 млн. долл. США для экспериментального проекта по восстановлению, одобренного Советом Ассоциации в июне 1998 года.

67. Всемирный банк оказывает поддержку проведению серии аналитических/секторальных исследований в Афганистане в рамках его мероприятий по программе "Watching Brief". В 1999 году Банк также осуществляет финансирование, за счет субсидий из его Постконфликтного фонда, Афганского центра по разминированию, с тем чтобы он мог подготовить всесторонний социально-экономический анализ затрат и выгод от деятельности по разминированию.

IV. МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

68. Межправительственные и неправительственные организации играют незаменимую роль в деятельности по разминированию. Некоторые из этих организаций, такие, как МККК, активно участвовали в усилиях по гуманитарному разминированию с самого начала, в то время как другие относительно новые участники, такие, как Женевский международный центр по гуманитарному разминированию, лишь недавно стали делиться своим техническим опытом.

А. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию

69. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию был официально создан правительством Швейцарии 28 апреля 1998 года в качестве некоммерческого фонда для оказания Организации Объединенных Наций помощи в налаживании сотрудничества и координации в области разминирования.

70. Действуя по поручению Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Женевский международный центр при технической поддержке со стороны швейцарского Федерального технологического института продолжает руководить разработкой системы информационного обеспечения деятельности в области разминирования (ИМСМА). В 1999 году основное внимание уделялось завершению разработки полевого модуля этой системы. Кроме того, в порядке оказания поддержки в Службе по разминированию в течение рассматриваемого периода были выделены три эксперта для усиления персонала Организации Объединенных Наций в Косово.

71. В ходе первого совещания государств – участников Оттавской конвенции государства-участники предложили Женевскому центру оказать практическую поддержку работе пяти Постоянных комитетов экспертов открытого состава в сфере разминирования. Эта поддержка будет предусматривать выделение помещений для проведения мероприятий, предоставление вспомогательных услуг и оказание административной помощи в связи с совещаниями Постоянных комитетов и другой межсессионной деятельностью.

В. "Хало траст"

72. В течение отчетного периода происходило расширение программ разминирования "Хало траст" в сочетании с выделением дополнительных механических средств разминирования, что привело к значительным улучшениям в плане производительности труда и экономии средств для доноров. Организация по оказанию помощи людям, проживающим в опасных районах ("Хало траст"), продолжает уделять главное внимание развитию местного потенциала, и сейчас она располагает примерно 3000 местных сотрудников и 20 международными сотрудниками, работающими по всему миру.

73. В настоящее время "Хало траст" осуществляет проекты разминирования в Абхазии, Анголе, Афганистане, на северо-востоке Африки, в Камбодже, Мозамбике, Нагорном Карабахе и, в последнее время, в Косово. В июне 1999 года "Хало траст" приступила к проведению, по поручению Организации Объединенных Наций, обследования всей территории Косово, собранные в ходе него данные включены в новую всемирную базу данных ИМСМА. Сейчас "Хало траст" занимается обеспечением полномасштабного потенциала ручного и механического разминирования для Косово и намеревается в ближайшее время развернуть там 700 минеров и 15 механических установок.

С. "Хандикап интернэшнл"

74. "Хандикап интернэшнл" уже давно действует по всему миру. В Африке осуществляемый в Мозамбике проект только что усилен за счет добавления групп проводников минно-поисковых собак, и поскольку сейчас он располагает солидной базой навыков и опыта в области разминирования вручную, ожидается, что темпы разминирования повысятся по крайней мере в четыре раза. На протяжении 1998 года в Анголе отмечался медленный прогресс из-за возобновления боевых действий. В Эфиопии программа информирования о минной опасности, охватывающая все крупные лагеря сомалийских беженцев, была завершена в декабре 1998 года, а в Чаде была проведена миссия по оценке, приведшая к проведению разведки минных полей степени 1. В сентябре 1998 года "Хандикап интернэшнл" также провела миссию по оценке в районе Казаманс, Сенегал, и в 1999 году планируется приступить к осуществлению соответствующей программы.

75. "Хандикап интернэшнл" активно действует в Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и Таиланде, занимаясь оценкой воздействия неразорвавшихся боеприпасов.

76. В Боснии и Герцеговине "Хандикап интернэшнл" создала неправительственную организацию, которая была официально зарегистрирована в соответствии с боснийским законодательством и с октября 1997 года осуществляет работы по разминированию, минной разведке и обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов. В последнее время в Косово Центр Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, назначил "Хандикап интернэшнл" ведущим учреждением по разминированию для района Джякова; исходя из опыта работы в Боснии и Герцеговине, "Хандикап интернэшнл" располагает там гибким потенциалом, обеспеченным всем необходимым для самостоятельной работы и нацеленным на осуществление среднесрочной или долгосрочной стратегии.

D. Международная кампания по запрещению наземных мин

77. Международная кампания по запрещению наземных мин (МКЗНМ) была начата в 1992 году и в настоящее время охватывает более 1400 организаций в 90 странах мира. В ходе первого совещания государств – участников Оттавской конвенции, состоявшегося в мае, МКЗНМ опубликовала свой доклад 1999 года "Landmine Monitor Report 1999: Toward a Mine-Free World" ("Контроль за наземными минами: к миру, свободному от мин"). Тысяча сто-страничный доклад был представлен вниманию правительств при открытии первого пленарного заседания дипломатической конференции. В этом уникальном отчете приведена в отношении каждой страны мира информация о применении, производстве, продаже и запасах мин, гуманитарном разминировании и оказании помощи лицам, пострадавшим от мин. На этом же первом совещании государств-участников Рабочая группа МКЗНМ по оказанию помощи жертвам обнародовала руководящие принципы в отношении ухода за лицами, пострадавшими от мин, и их реабилитации и призвала правительства взять обязательство выделить в течение ближайших 10 лет 3 млрд. долл. США на поддержку программ по оказанию помощи жертвам и социально-экономической реинтеграции.

78. По завершении первого совещания государств-участников в Мапуту состоялась общая встреча членов МКЗНМ, на которой они приняли важное решение относительно стратегического курса и деятельности МКЗНМ на ближайшие пять лет – до созыва в 2004 году первой конференции по рассмотрению действия Оттавской конвенции. Первоочередные задачи МКЗНМ, одобренные на общей встрече, включают в себя содействие более активной мобилизации ресурсов на осуществление программ деятельности, связанной с разминированием, и всеобъемлющих программ оказания помощи жертвам и вовлечения негосударственных субъектов в усилия, направленные на

запрещение мин. Что касается придания Конвенции универсального характера, то было принято решение о продолжении МКЗНМ своих усилий, направленных на поощрение тех, кто еще не подписал Конвенцию, присоединиться к ней.

Е. Международный комитет Красного Креста

79. МККК занимается оказанием помощи всем жертвам войн и внутренних конфликтов с применением насилия, а также прилагает усилия к обеспечению соблюдения гуманитарных норм, ограничивающих применение вооруженного насилия. Мероприятия, проводимые в странах, затрагиваемых минной проблемой, занимают центральное место в деятельности МККК. В 1999 году МККК оказал поддержку медицинским учреждениям, в которых проходят лечение раненые, в том числе лица, пострадавшие от мин, в Азербайджане, Анголе, Афганистане, Грузии, Зимбабве, Ираке, Камбодже, Сомали, Судане, Таджикистане, Уганде, Шри-Ланке, Эритрее и Эфиопии. Эта поддержка предусматривает оказание непосредственной помощи травматологическим пунктам, больницам и хирургическим отделениям, доставку пострадавших в медицинские учреждения и из них, а также обучение медицинских сестер и врачей, в частности хирургов, методам лечения лиц, пострадавших от мин. Что касается реабилитации, то МККК осуществляет 25 программ физической реабилитации в 13 странах: Азербайджане, Анголе, Афганистане, Грузии, Демократической Республике Конго, Ираке, Камбодже, Кении, Руанде, Судане, Таджикистане, Уганде и Шри-Ланке.

80. С 1996 года МККК занимается также осуществлением программ информирования о минной опасности в Азербайджане, Боснии и Герцеговине и Хорватии. В 1998 году в Афганистане, Грузии, Судане и Уганде были проведены обследования по вопросу об информировании о минной опасности. В начале 1999 года было начато осуществление новых программ информирования о минной опасности в Грузии и Нагорном Карабахе; эти программы будут осуществляться в течение всего года. В Косово МККК совсем недавно совместно с Обществом матери Терезы создал систему сбора данных.

Г. Помощь норвежского народа

81. Организация "Помощь норвежского народа" (ПНН) активно действует по всему миру и является одной из основных неправительственных организаций, занимающихся деятельностью в области разминирования. В Анголе ПНН расширила свои возможности, которые сейчас включают в себя методы обнаружения с помощью механических средств, вручную, с помощью собак, а также путем выявления паров взрывчатых веществ; эти методы используются одновременно с проведением общей разведки степени 1, которая почти завершена. Кроме того, ПНН тесно сотрудничает с ПРООН и национальным координационным центром в деле передачи опыта и укомплектования штата программы местными кадрами. Начиная с середины 1998 года все группы, занимающиеся разминированием вручную, укомплектованы местными кадрами, и в руководящем звене экспатрианты постепенно заменяются местными специалистами. Программа деятельности в области разминирования в Мозамбике является первой программой такого рода, в рамках которой ПНН обеспечила управление исключительно силами местных кадров. Эта программа, штат которой насчитывает 500 человек, осуществляется в трех провинциях в центральной части Мозамбика. В Западной Сахаре деятельность ПНН ограничивается подготовкой по вопросам информирования о минной опасности и осуществлением программы охвата беженцев. В этой территории была также проведена оценка минной обстановки, за которой, однако, не последовало никаких практических действий.

82. ПНН активно действует также в северных районах Ирака, в Камбодже и Лаосской Народно-Демократической Республике. За период с июля 1998 года по июль 1999 года в Ираке было

уничтожено 500 мин и очищена территория площадью 110 000 кв. метров; кроме того, на территории площадью 4 млн. кв. метров было собрано и обезврежено 30 000 неразорвавшихся боеприпасов. ПНН начала осуществлять деятельность по разминированию в Камбодже в 1992 году и за последние 12 месяцев направила в помощь национальному центру по разминированию пять международных технических консультантов. В Лаосской Народно-Демократической Республике ПНН с 1997 года осуществляет программу создания потенциала: семь советников-экспатриантов оказывают консультативную помощь Лаосской национальной программе по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов. Первоочередной задачей в этой стране является подготовка в течение трех лет местных специалистов, и в этой работе ПНН тесно сотрудничает с ПРООН и ЮНИСЕФ.

83. В Боснии и Герцеговине объем осуществляемой ПНН программы деятельности, связанной с разминированием, значительно увеличился в течение отчетного периода. Численность персонала увеличилась вдвое – со 100 до 200 человек. В это число входит персонал базирующейся в Пале группы по разминированию, которая в мае 1999 года приняла эстафету от УВКБ. За отчетный период была разминирована территория площадью около 230 000 кв. метров.

84. В Косово ПНН начала деятельность по разминированию силами группы по разминированию, состоящей из 32 человек, прибывших из Боснии и Герцеговины; эта группа, действуя под эгидой находящегося в Приштине Координационного центра по разминированию, оказывала помощь в подготовке местных специалистов по разминированию. Конечной целью является формирование трех групп по разминированию, в состав каждой из которых будет входить по 100 местных специалистов.

Г. Фонд "Американские ветераны Вьетнама"

85. В своем качестве руководящей структуры Центра по минной разведке и одного из основных членов Рабочей группы по проведению обследований фонд "Американские ветераны Вьетнама" играл существенно важную роль в осуществлении глобальной программы минной разведки.

86. На протяжении последних 12 месяцев Центр по минной разведке и Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, тесно сотрудничали в разработке средств и методов проведения разведки. Проведенная в соответствии с единым международным стандартом и санкционированная Службой, такая разведка предоставит донорам возможность направлять средства в целях удовлетворения потребностей людей туда, где эти потребности ощущаются наиболее остро, позволит национальным органам власти разработать национальные планы с уделением особого внимания наиболее пострадавшим регионам и районам и предоставит тем, кто занимается осуществлением проектов, базовые данные, необходимые при осуществлении программ деятельности, связанной с разминированием.

87. В течение ближайших двух лет эта инициатива, как предполагается, обеспечит высококачественные данные, которые будут получены в ходе изучения социально-экономических последствий присутствия наземных мин. Результаты такого обследования, объектом которого станут все затронутые минной проблемой общины в пределах страны, обеспечат основу для осуществления целого ряда последующих мероприятий в области разминирования. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию уже начал включать эти материалы в качестве одного из элементов в полевой модуль ИМСМА, и многие доноры выделяют средства на поддержку осуществления этой инициативы.

88. Два обследования уже начаты, а еще три находятся на завершающей стадии планирования. За счет средств, полученных от правительства Канады, Канадский международный центр по разминированию приступил к проведению обследования степени 1 (определение социально-

экономических последствий) в Мозамбике, а Центр по минной разведке заключил контракт на проведение первого обследования степени 1 (определение социально-экономических последствий) в Йемене. Этот контракт был подписан в июле 1999 года, после чего Центр по минной разведке выбрал в качестве субподрядчика для проведения этого обследования Агентство по планированию деятельности по разминированию, Афганистан.

89. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Центр по минной разведке и Женевский международный центр по гуманитарному разминированию объединили свои усилия в деле разработки полевого модуля для целей проведения обследования степени 1 (определение социально-экономических последствий). Этот модуль стал неотъемлемой частью ИМСМА.

90. В августе 1999 года под эгидой Центра по минной разведке в Вашингтоне, О.К., состоялся пятидневный симпозиум по вопросам проведения обследования степени 1 (определение социально-экономических последствий). Основное внимание было уделено созданию потенциала для изучения социально-экономических последствий, чем, как предполагается, будут заниматься некоторые неправительственные организации, которые будут выбираться Центром в качестве субподрядчиков. В этой связи Центр предложил также ведущим частным консультантам по вопросам разминирования принять участие в симпозиуме и предложить свои услуги в качестве руководителей групп для проведения обследований силами самого Центра.

v. СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ

91. Главная ответственность за принятие мер в связи с присутствием наземных мин лежит на правительстве затрагиваемого государства. Оно должно взять на себя выполнение обязанностей по общей координации любых национальных программ деятельности в области разминирования и управлению ими. При поступлении соответствующей просьбы и при наличии ресурсов система Организации Объединенных Наций оказывала странам, затрагиваемым проблемой наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов, помощь в создании устойчивой национальной базы, позволяющей заниматься подготовкой и осуществлением любой национальной программы. Организация Объединенных Наций будет и далее удовлетворять такие просьбы, а общую координацию будет обеспечивать Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

А. Афганистан

92. Афганистан по-прежнему является одной из стран мира, где минная проблема стоит наиболее остро. По оценкам, сделанным в мае 1999 года, 700 кв. км территории страны по-прежнему заминированы, причем половина из этой территории имеет существенно важное значение для жизнеобеспечения афганского населения. Программа по разминированию в Афганистане, начатая под эгидой Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану, продолжала весьма успешно осуществляться, несмотря на непрерывные проблемы оперативного и политического характера. Хотя деятельность Организации Объединенных Наций приостанавливалась в южной части Афганистана в апреле и июне 1998 года, а затем в Кабуле в июле и августе, цели программы по разминированию, поставленные на год, были достигнуты.

93. В 1998 году было обследовано и обозначено (разведка степени 2) более 37 кв. км заминированных районов и 47 кв. км территории бывших районов боевых действий, а 33,5 кв. км заминированной территории и 39,1 кв. км территории бывших районов боевых действий были очищены от мин. Были также организованы учебные курсы для персонала существующих групп и нового персонала по разминированию, в результате чего произошло резкое сокращение числа несчастных случаев – с 62 в 1997 году до 29 в 1998 году. Кроме того, около 800 000 афганцев были информированы о минной опасности благодаря использованию мобильных групп, обучению на уровне общин и передачам, транслировавшимся средствами массовой информации. С января по май 1999 года было обследовано и обозначено около 13,7 кв. км заминированных районов и 17,7 кв. км территории бывших районов боевых действий. За период, истекший с того времени, было задействовано дополнительное число групп по проведению обследований, благодаря чему было обследовано еще 215 кв. км заминированных районов и 197 кв. км территории бывших районов боевых действий. За тот же период было очищено от мин 14,4 кв. км заминированных районов и 16,9 кв. км территории бывших районов боевых действий. Расходы по разминированию, осуществляемому в рамках этой программы, по-прежнему не превышали 0,6 доллара в расчете на 1 кв. метр.

94. В 1998 году на осуществление программы разминирования в Афганистане было в общей сложности внесено 19 млн. долл. США при общем уровне потребностей в 23,5 млн. долл. США. Около 4,8 млн. долл. США было заимствовано из сметы на 1997 год, а на сумму 3,1 млн. долл. США были предоставлены взносы натурой. Общий объем потребностей в рамках программы на 1999 год составляет 25,6 млн. долл. США; 11,1 млн. долл. США уже были предоставлены в виде взносов или объявлены, а 3,89 млн. долл. США были перенесены с 1998 года. Осталось изыскать 10,6 млн. долл. США на финансирование мероприятий, запланированных на 1999 год.

В. Ангола

95. В Анголе, по оценкам, установлено 6–8 млн. наземных мин, в результате чего там самый высокий в мире удельный показатель числа лиц, пострадавших от мин. Эту мрачную картину в последнее время усугубило возобновление боевых действий между правительственными силами Анголы и группами мятежников, которое, соответственно, оказало негативное воздействие на ход осуществления программы разминирования в этой стране.

96. Невзирая на нынешние проблемы политического и оперативного характера, Национальный институт по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов накопил довольно мощный потенциал благодаря созданию в последнее время Отдела операций, Отдела баз данных и Национального учебного центра, которые предоставляют свои услуги всем тем, кто занимается деятельностью по

разминированию в Анголе. В настоящее время проходит обучение небольшая группа вспомогательного персонала, а раньше уже были обучены более 300 специалистов по разминированию (200 из которых до сих пор размещены в пяти провинциях страны и проводят ограниченные по масштабам операции по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов, а также мероприятия по информированию о минной опасности).

97. Однако после того как в декабре 1998 года возобновились боевые действия, Институт лишился возможности продолжать работу в семи провинциях, где он ранее осуществлял деятельность. Международные консультанты, работавшие в провинциальных отделениях Института, были в конечном итоге отозваны, а эти отделения закрыты. В настоящее время ограниченные по масштабам операции по разминированию и обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов осуществляются неправительственными организациями – главным образом на юге страны и в ряде прибрежных провинций. За период с июля 1998 года по июль 1999 года была очищена от мин территория площадью примерно 2 800 000 кв. метров.

98. Несмотря на проблемы политического и оперативного характера, было решено продолжить осуществление программы в целях удовлетворения чрезвычайных потребностей, связанных с гуманитарными проектами в Анголе. В этой связи нельзя не подчеркнуть важность сохранения программы, зная о том, что, как только в Анголе будет восстановлен мир, возникнет потребность в широкомасштабной программе по разминированию.

С. Азербайджан

99. Наличие наземных мин по-прежнему сдерживает усилия по реконструкции и восстановлению в Азербайджане, хотя прошло уже более четырех лет после прекращения боевых действий, которые велись в ходе конфликта по поводу Нагорного Карабаха. В порядке реагирования на просьбы, направленные правительством Азербайджана, на ПРООН была возложена ответственность за оказание поддержки в деле разработки национальной программы по разминированию. С этой целью в 1998 году был начат и осуществлен силами Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов совместно финансирующийся ПРООН и правительством Норвегии проект по подготовке к оказанию помощи, предусматривавший проведение оценки масштабов кризиса. Кроме того, был нанят международный консультант для оказания помощи в планировании и координации начатого обследования степени 1 и в наблюдении за ходом его осуществления.

100. Связанную с этим деятельность осуществляли в Азербайджане и другие учреждения Организации Объединенных Наций. В июле 1998 года была организована межучрежденческая миссия в составе представителей Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН, ВОЗ, Управления по координации гуманитарной деятельности Секретариата и ЮНИСЕФ, которая внесла конкретные рекомендации в отношении дальнейшей разработки национального плана деятельности в области разминирования. В этой работе активное участие принимали также неправительственные и межправительственные организации, в частности МККК.

101. В апреле 1999 года ПРООН и Государственная комиссия по реконструкции и восстановлению согласовали проект, предусматривающий создание Азербайджанского национального агентства по разминированию. Действуя в качестве правительственного органа по осуществлению проекта, Агентство будет выполнять функции центра в отношении вопросов планирования, координации, осуществления всей связанной с минами и неразорвавшимися боеприпасами деятельности в Азербайджане и руководства этой деятельностью.

102. В рамках целой серии проектов в области реконструкции и восстановления, осуществляемых в Азербайджане силами ПРООН, Всемирного банка, Европейского союза и УВКБ, было успешно обследовано около 262 кв. км территории в районах, имеющих важнейшее значение. В Физулинском районе были обозначены районы предполагаемого присутствия мин общей площадью 3,2 кв. км, и еще 17 участков было обследовано в Агдамском районе. Результаты этих обследований будут впоследствии использованы в качестве основы для создания национальной базы данных о минах. Ограниченность ресурсов не позволяет в настоящее время проводить полномасштабные операции по разминированию.

D. Босния и Герцеговина

103. После того как в декабре 1995 года закончилась война, в Боснии и Герцеговине в результате срабатывания мин и неразорвавшихся боеприпасов было убито не менее 286 человек и серьезно ранено 664 человек. В ходе послевоенных операций по разминированию, осуществлявшихся гражданскими лицами и военными, 20 человек из числа тех, кто участвовал в этих операциях, погибли и 41 человек был тяжело ранен.

104. С 1 июля 1998 года ответственность за проведение разминирования перешла от Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, к боснийским властям. С тех пор ПРООН осуществляла программу, направленную на оказание властям помощи в выполнении ими обязанностей в отношении национального плана деятельности в области разминирования и распределения финансовых ресурсов, предоставляемых донорами. Программа осуществлялась при посредстве Комиссии по разминированию Боснии и Герцеговины: как ожидается, этот орган продолжит оказание этой помощи, хотя и в ограниченных масштабах. Деятельность по разминированию в Боснии и Герцеговине; приобрела разносторонний и многоплановый характер: в ней задействованы национальные и международные коммерческие структуры, неправительственные организации, военные структуры и государственные институты. Ключевая роль в национальных усилиях по разминированию принадлежит трем центрам по разминированию. Центры отвечают, среди прочего, за функционирование национальной базы данных о минах, разработку и соблюдение стандартов в отношении безопасности, обучения и контроля качества, организацию деятельности по информированию о минной опасности и проведение полевых обследований.

105. Международные частные компании также активно действуют в Боснии и Герцеговине в рамках различных смешанных предприятий и соглашений о субподряде. Эти компании до сих пор действовали весьма успешно: они показали пример эффективного применения комплексного подхода, предусматривающего сочетание методов разминирования вручную, использования групп минно-поисковых собак и механических методов обнаружения. Правительство Соединенных Штатов продолжало финансировать коммерческие проекты по разминированию и, опираясь на определенную помощь со стороны центров по разминированию, активно содействовало переподготовке военнослужащих из состава вооруженных сил образований, которые обучались международным стандартам гуманитарного разминирования. Персонал, обученный и оснащенный в 1997–1998 годах Европейским союзом, к настоящему времени стал составной частью устойчивой структуры по обеспечению гражданской обороны, обезвреживанию боеприпасов и разминированию жилых зданий. Успехи, достигнутые к настоящему времени военным персоналом, прошедшим переподготовку, дают основания считать, что со временем эти люди составят ценный контингент местных специалистов по разминированию.

106. В Боснии и Герцеговине активно действуют три неправительственные организации. Деятельность по разминированию, осуществляемая немецкой организацией "Хэлп", нацелена главным образом на оказание непосредственной поддержки в реализации программ восстановления,

разработанных Европейским союзом, а организация "Помощь норвежского народа" внесла очень большой вклад в улучшение обстановки в кантоне Сараево. Организация "Хандикап интернэшнл" в 1997-1998 годах занималась созданием местной неправительственной организации в кантоне Уна-Сана и в настоящее время занимается созданием еще трех национальных неправительственных организаций - одной в Республике Сербской и двух в Федерации.

107. ЮНИСЕФ и МККК, действуя через местные органы власти и школы, продолжали осуществлять программы информирования о минной опасности и уменьшения риска, которые во многом способствовали уменьшению числа несчастных случаев, связанных с минами. Усилия в этой области расширяются благодаря собственной программе ПРООН, финансируемой за счет Фонда Организации Объединенных Наций.

Е. Камбоджа

108. В течение отчетного периода и в контексте третьего этапа операции по оказанию Организацией Объединенных Наций помощи в разминировании в Камбодже важные изменения произошли в Камбоджийском центре по разминированию. В декабре 1998 года была создана группа контроля качества, обученная процедурам проведения внутренней ревизии и применению принципов ISO 9000. Была проведена выборочная ревизия, и были приняты меры по устранению выявленных проблем. В апреле 1999 года в целях проверки сообщений о ненадлежащем использовании финансовых ресурсов была проведена, по заказу ПРООН, специальная проверка использования средств, предоставляемых Центру правительством. Эта проверка была затем расширена с целью охватить все источники финансирования Центра и провести обзор оперативных процедур установления приоритетов. На момент подготовки настоящего документа проверка еще не была завершена. Однако уже был внесен ряд изменений в расстановку местных руководящих кадров и был внедрен ряд новых финансовых процедур.

109. Возможности национальной базы данных, созданной в Камбоджийском центре по разминированию, недавно были расширены за счет способности осуществлять сканирование и географическую привязку листов карт и аэрофотоснимков. Это обеспечивает очень ценный механизм определения точного местоположения минных полей в привязке к отдельным элементам рельефа местности. Данные об уничтожении боеприпасов и о деятельности по информированию об опасности мин и неразорвавшихся боеприпасов также введены в эту базу данных, а правительство Соединенных Штатов представило данные о бомбардировках, осуществлявшихся в период с 1970 по 1973 год.

110. За период с августа 1998 года по март 1999 года группы установщиков указателей обозначили периметры минных полей общей протяженностью 154 869 метров и расчистили проходы общей площадью 229 785 кв. метров. Кроме того, группами было обнаружено и уничтожено 1018 противопехотных мин, 23 противотанковые мины и 246 неразорвавшихся боеприпасов. Существует 67 штатных групп по разминированию и три группы, работающие по контрактам, а общая численность развернутого на местах персонала, занимающегося разминированием, составляет 2578 человек. Число групп, занимающихся обезвреживанием неразорвавшихся боеприпасов, увеличилось с 20 до 25; была усовершенствована система управления деятельностью групп по разминированию и постановки задач этим группам. За период с августа 1998 года по июнь 1999 года 12 групп по информированию населения об опасности мин и неразорвавшихся боеприпасов осуществили целый ряд официальных демонстрационных мероприятий, визитов на дом и выездов на места, в ходе которых было охвачено 374 000 человек. Мероприятиями, приуроченными к отмечаемому 24 февраля Дню информирования о минной опасности, было охвачено большее число населенных пунктов; был нанят консультант для оказания сектору информирования об опасности мин и неразорвавшихся боеприпасов помощи в улучшении подборки информационных материалов о минной опасности. В целях оценки степени эффективности деятельности, связанной с информированием о минной опасности, был проведен обзор знаний/взглядов/практики, результаты которого в сочетании с результатами дополнительных кампаний, проводимых средствами массовой информации, дадут эффект к концу 1999 года. В середине июля 1999 года в Кампот было направлено восемь групп по проведению обследования степени 1. Как предполагается, число групп, занимающихся обследованием, увеличится до 64 благодаря дополнительным средствам, которые предоставит Канадское агентство международного развития. Камбоджийский центр по разминированию в настоящее время имеет в своем распоряжении 20 подготовленных минно-поисковых собак и проводников. Как предполагается, группы собак будут готовы к задействованию примерно в четвертом квартале 1999 года.

111. Испытание двух бойковых тралов RA-140 производства Финляндии показало, что они могут использоваться для подготовки территории к разминированию вручную. Это существенным образом расширяет существующие возможности, поскольку до 70 процентов времени камбоджийские саперы тратят на поиск проволочных растяжек и подрезку растительного покрова. В октябре 1998 года эти бойковые тралы были впервые задействованы в Кампоте и с тех пор используются в Бантеаймеах, одной из наиболее насыщенных минами провинций Камбоджи.

112. Европейское сообщество утвердило выделение средств на закупку конторского оборудования и оплату текущих расходов в течение ближайших шести месяцев для регламентирующего органа, функции которого включают в себя регистрацию организаций, занимающихся разминированием, аттестацию отдельных лиц, лицензирование объектов и контроль за соблюдением законодательства, касающегося наземных мин, и стандартов, касающихся разминирования. Разрабатывается трехлетний план мобилизации дополнительных средств, призванных обеспечить устойчивое функционирование этого регламентирующего органа.

Ф. Чад

113. Программа в области разминирования, осуществляемая в настоящее время в Чаде при поддержке ПРООН, включает в себя национальный центр по разминированию, находящийся в Джамене, региональный центр по разминированию в Файя Ларжо и группу по информированию о минной опасности, действующую в Бардаи. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов заключило контракты с пятью специалистами, включая одного добровольца Организации Объединенных Наций, которые будут выполнять функции технических советников.

114. В Джамене была создана национальная школа по разминированию, в которой прошли подготовку 20 инструкторов, 40 административных сотрудников и 80 специалистов по разминированию. В ряде районов страны были проведены местные кампании по информированию о минной опасности, а в сотрудничестве с ЮНИСЕФ ведется разработка всеобъемлющей стратегии по вопросам информирования о минной опасности и оказания помощи жертвам. Были обеспечены поддержка и финансирование обследования степени 1 и осуществлена миссия по предварительному планированию. Кроме того, ведется работа по созданию базы данных о минах и Web-сайта, посвященного деятельности в области разминирования; помощь в этой работе оказывают Женевский международный центр по гуманитарному разминированию, Торонтский университет и ПРООН. Средства на осуществление программы разминирования в Чаде предоставили ряд стран, включая Германию, Италию, Канаду и Японию. С Ливийской Арабской Джамахирией ведутся переговоры об оказании дополнительной финансовой поддержки.

Г. Хорватия

115. После создания правительством Хорватии в феврале 1998 года центра по разминированию Центр Организации Объединенных Наций по разминированию в Хорватии в июле-декабре 1998 года занимался оказанием помощи в деле кадрового укомплектования и укрепления этой национальной структуры. 1 января 1999 года Хорватский центр по разминированию начал действовать, а в название Центра Организации Объединенных Наций по разминированию были внесены соответствующие изменения, с тем чтобы оно более четко отражало его новый мандат; этот центр был переименован в Программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в разминировании в Хорватии. Помимо управления, несущего ответственность за осуществление общей программы, и финансово-правового департамента в составе Центра существует еще ряд соответствующих департаментов, отвечающих за развитие базы данных о минах, проведение обследований степени 2, разработку проектов и планирование и вопросы контроля качества. В Центре работают 59 хорватских правительственных чиновников и 20 сотрудников Программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в разминировании.

116. Программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в разминировании сыграла ключевую роль в изыскании дополнительных технических средств разминирования и в обеспечении предоставления минно-поисковых собак для использования в Хорватии. При этом, действуя при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, технические консультанты Программы выступали не только в качестве советников по вопросам контроля качества и постановки задач, связанных с обследованием, но и сами занимались практической работой с использованием имеющихся технических средств. Организации, занимающиеся проблемами разминирования, поощрялись к тому, чтобы они приступали к работе в Хорватии, во многих случаях создавая совместные предприятия с только что созданными местными компаниями, что в свою очередь привело к повышению общих стандартов осуществляемой деятельности. Начиная с июля 1998 года от мин была очищена территория площадью 17 млн. кв. метров. Совместно с Хорватским центром по разминированию консультанты Программы разработали и подготовили финансируемые за счет донорских средств проекты, и было положено начало процессу осуществления непосредственного контроля и представления отчетов донорам. Среди других проектов, финансирование которых было начато в последнее время, можно упомянуть разработку устойчивой программы сбора данных об инцидентах, связанных с минами, начало осуществления ряда программ по информированию о минной опасности и формирование в Хорватии ассоциации лиц, пострадавших от мин. Европейский союз выделил средства на финансирование созданной Западноевропейским союзом миссии по оказанию помощи в разминировании, которая приступила к работе в мае 1999 года и будет работать в Хорватии в течение года. Девять технических специалистов сотрудничают с Программой в деле расширения

поддержки, оказываемой Хорватскому центру по разминированию, а также обеспечивают для стран – членов Европейского союза канал, по которому может быть предоставлена дополнительная помощь. Хотя управление этой программой по-прежнему осуществляет Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, начато обсуждение вопроса о передаче этой полностью сформированной программы под управление ПРООН.

Н. Ирак

117. За истекший год заметные успехи были достигнуты в деле осуществления программы разминирования в Ираке. В течение 18-месячного периода осуществления этого проекта удалось начать операции по разминированию как вручную, так и с помощью минно-поисковых собак, приступить к созданию высококачественной системы картографирования и сбора данных, положить начало процессам обследований степеней 1, 2 и 3 и оказать поддержку в создании одной местной группы по обследованию и десяти местных групп по разминированию.

118. При поддержке со стороны Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за последние шесть месяцев удалось повысить эффективность работы в три раза: была очищена от мин территория площадью свыше 1 млн. кв. метров. Обследование степени 1 будет завершено к концу текущего года, а в рамках обследования степени 2 удалось провести техническую съемку и сократить общую площадь районов предполагаемого присутствия мин более чем на 1 млн. кв. метров. К настоящему времени не было зарегистрировано ни одного несчастного случая при разминировании, хотя полевые операции осуществляются уже в течение 14 месяцев. В рамках программы по оказанию помощи лицам, пострадавшим от мин, действуют три центра протезирования, которые провели осмотр 3965 пациентов на предмет снятия с них мерок и изготовили 941 протез. Благодаря набору на краткосрочный период некоторого числа помощников руководителей проектов был начат процесс взаимного обмена информацией между различными проектами и программами. Программа деятельности в области разминирования является одним из крупнейших в этом регионе работодателей, обеспечивая работой более тысячи иракцев. Прилагаются усилия к более широкому вовлечению в эту деятельность иракских органов власти всех уровней: с двумя местными органами власти в северных мухафазах Ирака ведутся переговоры о создании регионального управления по разминированию, а также пропагандируется идея о создании комиссии по разминированию для Ирака.

119. Оперативные расходы в рамках программы разминирования были снижены: если на начальных этапах они составляли примерно 19 долларов в расчете на 1 кв. метр, то теперь снизились до 3 долларов. Расходы, как ожидается, еще более сократятся благодаря повышению производительности труда вследствие использования большего числа собак и механических средств разминирования.

120. Неустойчивость положения в стране с точки зрения безопасности затрудняет усилия по планированию и осуществлению. Другие трудности, связанные с осуществлением проекта, обусловлены неспособностью планировать на долгий срок, что, в свою очередь, является следствием того, что средства каждый раз выделяются на шестимесячный период. В качестве промежуточной меры в рамках программы была разработана общая стратегия планирования на ближайшие два года, в которой основное внимание уделяется созданию устойчивого национального потенциала в области разминирования.

Г. Косово, Союзная Республика Югославия

121. Руководствуясь резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года, МООНВАК при посредстве Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности,

связанной с разминированием, и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов активно занимается разработкой комплексной программы разминирования для Косово. Одной из первоочередных задач в рамках этой программы было создание в Приштине Координационного центра по разминированию в целях объединения и согласования усилий, связанных с обезвреживанием наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов. Координационный центр по разминированию уже работает на полную мощность и отвечает, среди прочего, за планирование и координацию деятельности, связанной с обезвреживанием мин и неразорвавшихся боеприпасов, информационное обеспечение, разработку технических стандартов и норм безопасности, контроль качества и мобилизацию ресурсов.

122. За период с июня по 31 августа 1999 года в Косово 232 человека получили ранения или погибли в результате инцидентов, связанных с наземными минами и неразорвавшимися боеприпасами; это намного больше, чем ранее сообщалось, и по этому показателю ситуация в Косово сопоставима с другими аналогичными чрезвычайными ситуациями, например ситуациями в Афганистане и Камбодже.

123. Тесно взаимодействуя с другими участниками процесса разминирования, Координационный центр по разминированию приступил к разработке плана действий в области разминирования для Косово, который охватывает три этапа. Мероприятия на первом, предварительном, этапе включают в себя оперативную оценку угрозы, порождаемой минами и неразорвавшимися боеприпасами, и проведение работы по информированию о минной опасности среди беженцев и лиц, перемещенных внутри страны. Второй этап, этап неотложных мер, предусматривает проведение операций по проверке и обследованию наряду с решением задач, связанных с удалением боеприпасов, обезвреживанием неразорвавшихся боеприпасов и мин в бывшем районе боевых действий и в городских районах и созданием потенциала по оказанию помощи жертвам. На третьем, заключительном, этапе основное внимание будет уделено тем мероприятиям в области разминирования, осуществление которых можно будет продолжить в течение зимы и в последующий период. Особое значение на заключительном этапе будет иметь создание институциональных рамок, позволяющих определить задачи в области разминирования на среднесрочный и долгосрочный период.

124. В рамках усилий по разработке программы деятельности МООНВАК в области разминирования был выработан оперативный план мероприятий по информированию населения об опасности мин и неразорвавшихся боеприпасов на этапе осуществления неотложных мер и подготовлен документ стратегического характера, касающийся процедур осуществления оперативного плана. ЮНИСЕФ, МККК, Консультативная группа по вопросам разминирования, а также организация "Кэр интернэшнл" и другие неправительственные организации входят в число основных участников осуществления программы информирования о минной опасности в Косово. При поддержке со стороны Координационного центра по разминированию и МККК Всемирная организация здравоохранения создала всеобъемлющую систему регистрации несчастных случаев, связанных с минами, в целях сбора информации о вызванных минами и неразорвавшимися боеприпасами случаях гибели и ранения людей в Косово. В рамках этих усилий организация "Хандикап интернэшнл" в сотрудничестве с ВОЗ и местными больницами организовала в Приштине центр протезирования для оказания помощи лицам, пострадавшим от мин.

125. Что касается минной разведки, обозначения минных полей и операций по разминированию, то в этих областях активно действует целый ряд неправительственных организаций и компаний, включая ПНН, Консультативную группу по вопросам разминирования, организации "Хандикап интернэшнл", "Хало Траст", "Хэлп", "Ронко", "Бактек" и "Майн-Тек". Значительная часть этих усилий финансируется правительствами стран-доноров и учреждениями системы Организации Объединенных Наций; однако во многих случаях не гарантируется полное покрытие расходов,

связанных с проведением мероприятий на этапе осуществления неотложных мер. Необходимо мобилизовать дополнительные средства, чтобы обеспечить непрерывный процесс осуществления полевых операций. Через Целевой фонд добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, были объявлены или предоставлены взносы на осуществление программы в области разминирования на общую сумму 5 252 930,39 долл. США.

126. В рамках процесса, осуществляемого под руководством Координационного центра по разминированию, демобилизованных комбатантов предполагается использовать в качестве возможных местных специалистов по разминированию. Подготовленные на месте специалисты по разминированию, видимо, потребуются для удовлетворения потребностей среднесрочного и долгосрочного характера, поэтому создание в Косово такого национального потенциала является необходимостью. Ряду неправительственных организаций и компаний, в частности датской организации "Церковная помощь" и компании "Бактек", уже предоставлены средства на продолжение реализации этой инициативы по подготовке кадров.

Г. Лаосская Народно-Демократическая Республика

127. Национальная программа Лаосской Народно-Демократической Республики по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов продолжает расширять масштабы своей деятельности, связанной с минами и неразорвавшимися боеприпасами. Ее персонал, насчитывающий 880 национальных сотрудников и 32 международных консультанта, осуществляет полномасштабную деятельность в 9 из 15 провинций, насыщенных неразорвавшимися боеприпасами. Кроме того, Соединенные Штаты Америки недавно предоставили Лаосской национальной программе подробные данные о бомбардировках, и эти данные в значительной мере способствовали повышению эффективности планирования. В ближайшие месяцы ожидается поступление дополнительной информации о бомбовых ударах, наносившихся американской авиацией, и применявшихся гербицидах, а также подборок данных о наземных боевых операциях.

128. Под эгидой Лаосской национальной программы действуют также центральные учебные курсы, которые финансируются за счет военной помощи, предоставляемой Соединенными Штатами Америки; к сентябрю 1999 года завершится процесс постепенного замещения иностранных инструкторов инструкторами из числа лаосцев. В провинциях обучением и оказанием консультативных услуг занимается ряд учреждений-партнеров и неправительственных организаций, включая Консультативную группу по вопросам разминирования, "Хандикап интернэшнл", ПНН, "Гербера", бельгийскую группу по обезвреживанию боеприпасов и австралийскую организацию "Уорлд вижн". Деятельность Лаосской национальной программы по удовлетворению потребностей общин носит многоплановый характер. За отчетный период группы по разминированию очистили от мин имеющие приоритетное значение участки общей площадью 3 860 000 кв. метров и уничтожили 77 000 неразорвавшихся боеприпасов и наземных мин. К сожалению, в первые месяцы 1999 года зарегистрировано больше несчастных случаев при разминировании, чем в аналогичный период в 1998 году. Это увеличение обусловлено, среди прочего, совершенствованием механизма отчетности и все более сильным стремлением получить доступ к новым участкам земли. Что касается деятельности по информированию о минной опасности на уровне общин, то были осуществлены визиты в 548 деревень, в ходе которых было охвачено в общей сложности 150 000 человек.

129. Годовой объем оперативных расходов Лаосской национальной программы составляет примерно 15 млн. долл. США. Главной целью Лаосской национальной программы по-прежнему является создание устойчивого национального потенциала в области разминирования; однако ее будущее по-прежнему характеризуется неопределенностью, что обусловлено недостаточной поддержкой со стороны доноров.

К. Мозамбик

130. Начиная с июля 1998 года ПРООН оказывает правительству Мозамбика поддержку в его усилиях по реформированию Национальной комиссии по разминированию в целях укрепления ее способности координировать деятельность в области разминирования. Благодаря усилиям Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в страну были направлены, на основе прикомандирования, технические консультанты и советники по правовым вопросам в целях обеспечения соблюдения правовых аспектов, а также передачи передового опыта в области разминирования, накопленного в мире. ПРООН в тесном сотрудничестве с Комиссией по разминированию провела обзор контрактов на проведение разминирования на коммерческой основе, с тем чтобы обеспечить транспарентность процессов отбора и повысить финансовую эффективность операций по решению стоящих задач, при выполнении которых время является исключительно важным фактором. В ноябре 1998 года организации-исполнители, доноры и учреждения системы Организации Объединенных Наций были ознакомлены с проектом новой организационной структуры Комиссии по разминированию; семь месяцев спустя этот проект был утвержден и вступил в законную силу.

131. ПРООН координировала также процесс оказания финансовой и технической помощи Национальной ускоренной программе разминирования, которая является основной структурой по проведению мероприятий в области разминирования на юге Мозамбика. Ускоренная программа разминирования, персонал которой насчитывает около 500 человек, среди которых подавляющее большинство составляют мозамбикцы, широко использует адаптированный к местным условиям комплекс методов разминирования

вручную, методов использования собак и методов механического разминирования. Годовой бюджет Ускоренной программы разминирования составляет примерно 4 млн. долл. США.

132. Роль ведущего учреждения в деятельности, связанной с информированием о минной опасности и оказанием помощи лицам, пострадавшим от мин, выполняет ЮНИСЕФ. Действуя в сотрудничестве с рядом неправительственных организаций, ЮНИСЕФ осуществляет активную деятельность по информированию населения в районах, где минная проблема стоит особо остро, благодаря чему к настоящему времени среднемесячное число несчастных случаев сократилось с 50 до 10. ЮНИСЕФ также сотрудничает с рядом неправительственных организаций в обучении местного персонала и закупке оборудования, используемого на местах для изготовления и подгонки протезов.

Г. Никарагуа

133. Никарагуа является страной, которая в наибольшей степени среди всех стран Центральной Америки оказалась затронутой минной проблемой: на ее территории, по оценкам, установлено более 70 000 наземных мин. Осознав последствия этой кризисной ситуации, Никарагуа в 1990 году создала соответствующий национальный потенциал. С 1996 года Национальной программе по разминированию оказывает поддержку целый ряд организаций, включая Организацию американских государств и Межамериканский совет обороны; благодаря этой программе, достигнуты значительные успехи в том, что касается разминирования, обозначения минных полей и предотвращения угрозы.

134. Ураган "Митч" и вызванные им наводнения, оказавшие опустошительное воздействие на эту страну в конце 1998 года, усугубили существовавшую в Никарагуа проблему наземных мин: участки сельскохозяйственных угодий, которые ранее были очищены от мин, вновь столкнулись с минной опасностью, порожденной тем, что в результате экстремальных погодных явлений мины были потревожены и/или вымыты из грунта. Кроме того, ремонтные работы, которые необходимо было срочно провести в целях восстановления нормальной социально-экономической жизни в пострадавших районах, невозможно было начать без предварительного проведения широкомасштабных и дорогостоящих операций по разминированию.

135. В ответ на просьбу об оказании помощи, с которой обратился президент Никарагуа, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в ноябре 1998 года провела оценку ситуации в Никарагуа и предложила осуществить краткосрочный проект по оказанию помощи в разминировании. Благодаря осуществлению этого проекта предполагалось укрепить национальный потенциал в области обнаружения и разминирования, с тем чтобы обеспечить очистку от мин участков проведения восстановительных работ вокруг разрушенных мостов.

136. По завершении работ, проводившихся в период с мая по конец июля 1999 года в рамках проекта, разработанного Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, было объявлено о том, что от мин была очищена территория площадью более 527 000 кв. метров в зонах, прилегающих к четырем разрушенным мостам, на северном участке главной автомагистрали, идущей от Манагуа к северу в сторону Гондураса.

М. Сомали

137. В течение первой половины 1999 года деятельность по разминированию в Сомали осуществлялась в основном в северо-западной части страны, где, по оценкам, самое большое количество минных полей. Район Бурьо был признан в качестве первоочередного объекта для разминирования, учитывая его центральное место в географическом отношении и его роль как центра торговли с другими районами страны. Чтобы обеспечить доступ к этой территории, потребуется очистить от мин район площадью 184 000 кв. метров, а пока более 100 000 перемещенных лиц ожидают возвращения в свои дома в Йерове, в 20 км к югу от Бурьо. Работы по разминированию, как предполагается, будут вестись на протяжении всего последнего квартала 1999 года. Трудно определить четкие масштабы кризиса, обусловленного наличием наземных мин, в северо-западной части Сомали, поскольку процесс минной разведки степени 1 еще не завершен.

138. Передовая группа в составе руководителя проекта, руководителя операций и медицинского работника приступила к набору и обучению методам разминирования 64 человек в Бурьо. Однако из-за ухудшения ситуации в плане безопасности первая группа была в середине 1999 года эвакуирована, и деятельность возобновилась лишь в середине июля.

139. В Сомали действует ряд неправительственных организаций. Датская группа по разминированию, финансируемая правительством Дании, работает с января 1999 года и должна провести мероприятия по разминированию в районе Галбрида. Организация "Хало Трост", поддерживаемая ассоциацией "Ветераны Вьетнама" и государственным департаментом Соединенных Штатов, в августе 1999 года начнет осуществление операций в районе Авдал, где на очищенных от мин территориях будут расселены вынужденные переселенцы и беженцы из Эфиопии. За счет средств, выделяемых Германией, фонд "Санкт Барбара" планирует осуществить миссию по оценке обстановки и проведет ограниченные по масштабам мероприятия в поддержку инициатив, связанных с информированием о минной опасности и созданием местного потенциала. Организация "Кэр" занимается вопросами, связанными с информированием о минной опасности. Усиление координации и укрепление институциональной поддержки будут способствовать повышению эффективности деятельности широкого круга организаций, занимающихся разминированием в северо-западной части Сомали. Осуществление централизованного контроля за сбором данных и управлением в последующем облегчит передачу этих функций местным властям.

Н. Шри-Ланка

140. В ответ на просьбу правительства Шри-Ланки ПРООН содействовала национальным усилиям по решению проблемы очистки от наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов районов, расположенных на полуострове Джафна, поскольку эта проблема по-прежнему создает угрозу усилиям по расселению. В этих условиях Агентство по восстановлению и расселению в северном районе будет выполнять роль национального центра по координации деятельности в области разминирования в этом районе, а Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов будет по-прежнему выполнять функции учреждения исполнителя в отношении проектов, разработанных ПРООН.

141. В рамках экспериментального проекта – программы восстановления и расселения на полуострове Джафна – был разработан комплекс мероприятий в области разминирования. Компонент этой программы, касающийся разминирования, предусматривает решение двух неотложных задач: уменьшение на полуострове Джафна числа несчастных случаев, связанных с наземными минами и неразорвавшимися боеприпасами, и передача земель, которые были обследованы и очищены от мин, общинам для их продуктивного использования. Хотелось бы надеяться, что к концу периода осуществления этого проекта будет создан местный потенциал, позволяющий продолжить эти мероприятия в других затронутых минной проблемой районах.

142. Правительства Австралии и Нидерландов к настоящему моменту предоставили более 500 000 долл. США, и, как ожидается, после начала операций по проведению обследования степени 2 будут предоставлены дополнительные ресурсы.

VI. ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ: КОСОВО

143. Организация Объединенных Наций предприняла осуществление целого ряда программ по оказанию помощи в разминировании, после того как год назад была выработана политика Организации Объединенных Наций в области разминирования и создана Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Однако программа деятельности в области разминирования в Косово является единственной программой, которая была разработана в порядке безотлагательного реагирования на гуманитарный кризис. И в этом своем качестве она уже обеспечивает возможность извлечь ряд полезных уроков, которые необходимо будет учесть в будущем в контексте аналогичных ситуаций.

144. Уникальность деятельности МООНВАК состояла в том, что, опираясь на опыт, уже накопленный в Боснии и Герцеговине, и текущий мировой опыт, Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, при создании в Приштине Центра по разминированию, который впоследствии был переименован в Координационный центр по разминированию, решила, что основное внимание должно быть уделено вопросам координации. Благодаря тому, что основное внимание было уделено не мероприятиям по осуществлению, а глобальным вопросам координации, планирования и установления приоритетов, Координационный центр по разминированию сумел с выгодой использовать сильные стороны различных партнеров по процессу разминирования, которые работали в Косово. Учреждения системы Организации Объединенных Наций, например, принимали меры к тому, чтобы содействовать формированию международного консенсуса и четкому определению основных функций, связанных с координацией, в то время как неправительственные организации и коммерческие структуры с максимальной выгодой использовали свою уже испытанную гибкость при осуществлении полевых операций.

145. Ситуация в Косово была уникальной и в том плане, что Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов с самого начала было вовлечено в осуществление чрезвычайной программы в Косово. В Косово впервые на Управление, являющееся обслуживающей структурой в системе Организации Объединенных Наций, на самом начальном этапе деятельности там Организации Объединенных Наций была возложена ответственность за осуществление, от имени Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разоружением, программы деятельности по разоружению в рамках миротворческой операции. Последовательная и стабилизирующая роль Управления в Косово в конечном итоге обеспечит плавный переход в рамках страновой программы от чрезвычайных мер к долгосрочному развитию, и это послужит прецедентом для будущих программ деятельности Организации Объединенных Наций в области разминирования.

146. Опыт деятельности в Косово показал также, что готовность к чрезвычайной ситуации имеет существенно важное значение для обеспечения своевременного и комплексного реагирования на минную проблему в условиях чрезвычайных ситуаций. В этой связи важно по достоинству оценить тот факт, что своевременное принятие мер в области разминирования в Косово стало возможным во многом благодаря быстрой переброске необходимых средств из расположенной поблизости Боснии и Герцеговины и благодаря ресурсам, незамедлительно предоставленным донорами, в частности Соединенным Королевством; это позволило создать потенциал в области координации сразу же после возникновения чрезвычайной ситуации. Учитывая тот факт, что в будущих чрезвычайных ситуациях, связанных с минами, не всегда можно будет рассчитывать на такое быстрое предоставление ресурсов, необходимо создать резервный межучрежденческий потенциал по проведению оценки, с тем чтобы можно было незамедлительно оценивать масштабы и характер любой потенциально чрезвычайной ситуации, требующей принятия мер по информированию о минной опасности. Нельзя недооценивать важность присутствия Организации Объединенных Наций на самых ранних этапах формирования потенциально чрезвычайной ситуации. Как наглядно показала ситуация в Косово, своевременное участие Организации Объединенных Наций в процессе принятия решений обеспечило возможность наладить более четкую координацию усилий всех соответствующих участников деятельности в области разминирования и выработать политику в отношении установления приоритетов.

147. В идеальном варианте такой потенциал по проведению оценки должен быть создан усилиями организаций-исполнителей (Организация Объединенных Наций, МККК, неправительственные организации) и правительств стран-доноров и должен обеспечить скоординированный подход и незамедлительное принятие последующих мер. Огромное значение имело бы также создание группы хорошо подготовленных операторов базы данных ИМСМА, резервного потенциала инструкторов по вопросам информирования об опасности мин и неразорвавшихся боеприпасов, позволяющего осуществлять различные компоненты чрезвычайной программы информирования о минной опасности. Как показал опыт работы в Косово, слишком много времени было потрачено на то, чтобы найти инструкторов по вопросам информирования о минной опасности и доставить их в район действий. Для создания потенциала по обеспечению готовности к чрезвычайной ситуации потребуются также создать достаточный запас материалов, касающихся информирования о минной опасности, учебных пособий и программ, которые можно быстро адаптировать к потребностям чрезвычайной ситуации. Что касается оказания помощи жертвам, то, как было признано, отчеты о несчастных случаях, связанных с минами, являются важным источником информации, способствующим определению первоочередных задач в деятельности по разминированию и деятельности по информированию о минной опасности. Укрепление потенциала по обеспечению готовности к чрезвычайной ситуации позволило бы создать, на основе базы данных ИМСМА, систему регистрации несчастных случаев, связанных с минами.

148. База данных ИМСМА, впервые использованная в Косово, сыграла незаменимую роль в содействии обеспечению надлежащего, контроля планирования и осуществления программ. Способность обобщать и распространять соответствующую информацию, собранную из множества различных источников, в сочетании с возможностями ГИС существенным образом укрепила существующий потенциал информационного обеспечения. Важное значение имел и тот факт, что Центр Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, предоставил возможность пользоваться полевым модулем ИМСМА с самого начала, и эта единая база данных использовалась всеми основными структурами, участвовавшими в деятельности в области разминирования в Косово, включая СДК и неправительственные организации. Такое международное сотрудничество на местах, предусматривающее использование стандартизированных методов сбора информации при обеспечении Центром Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, общей

координации, имеет исключительно важное значение и должна поощряться при осуществлении будущих программ деятельности в области разминирования в чрезвычайных ситуациях.

149. Успешно предпринятые в Косово мероприятия по осуществлению разминирования в чрезвычайных обстоятельствах показали, что при наличии требуемой политической воли и при выделении необходимых ресурсов международное сообщество способно создать и задействовать эффективный потенциал быстрого реагирования. В этой связи следует отметить и высоко оценить безотлагательное развертывание дополнительных ресурсов, предоставленных отдельными донорами вне рамок Целевого фонда добровольных взносов. Однако некоторые ограничения в настоящее время не позволяют соответствующим органам Организации Объединенных Наций рассчитывать на такие условия как на нечто само собой разумеющееся. Хотя существует понимание относительно того, что деятельность по разминированию, осуществляемая в подкрепление миротворческих мандатов, должна финансироваться за счет начисленных взносов, а деятельность по разминированию в подкрепление мандатов на осуществление гуманитарной деятельности должна финансироваться за счет добровольных взносов, Организация Объединенных Наций во всех случаях должна иметь возможность использовать те механизмы осуществления, которые считаются наиболее подходящими и эффективными. Доноры должны также признать, что предоставление добровольных взносов с условием их использования в рамках конкретных программ невольно ослабляет усилия Службы Организации Объединенных Наций по проблемам деятельности, связанной с разминированием, направленные на урегулирование неожиданно возникших чрезвычайных ситуаций и осуществление недофинансированных приоритетных гуманитарных программ. Как четко видно на примере Косово, нельзя недооценивать преимущества, обусловленные способностью более гибко и своевременно распределять финансовые ресурсы. Однако, как было признано, прежде чем такую гибкость можно будет проявлять, необходимо усовершенствовать механизм информирования доноров и координации усилий доноров. В ответ на просьбы, поступившие от доноров, Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, прилагает усилия к дальнейшему совершенствованию формы отчетности.

VII. МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ

150. Хотя интерес, проявляемый к глобальному кризису, обусловленному наземными минами, не ослабевает, правительства стран-доноров и организации-доноры, оказывающие помощь в осуществлении гуманитарных программ и программ в области развития, вынуждены постоянно уделять пристальное внимание множеству разных проблем. Каждый новый гуманитарный кризис неизбежно отвлекает внимание мирового сообщества и ресурсы от других ситуаций, заслуживающих не меньшего внимания.

151. Несмотря на эту ситуацию, правительства стран-доноров и благотворительные организации щедро поддержали деятельность по реагированию на кризис, порожденный наземными минами. Согласно цифрам, обнародованным на первом совещании государств-участников Оттавской конвенции, к настоящему моменту около 500 млн. долл. США было направлено на финансирование усилий в области разминирования, предпринимаемых по всему миру. Хотя эти средства позволили добиться существенного прогресса в последние три-пять лет, гораздо больше еще предстоит сделать. В самом деле, с тем чтобы можно было добиться перелома в преодолении этой продолжающейся трагедии, необходимо в среднесрочном плане обеспечить устойчивое финансирование усилий по спасению жизней и сдерживанию террора.

152. Устойчивое финансирование гуманитарной деятельности можно обеспечить лишь благодаря приверженности правительств тех стран-доноров и финансовых учреждений, к которым был обращен призыв предоставить столь необходимые ресурсы на финансирование многоаспектной деятельности в области разминирования, включая операции по разминированию, информирование о минной опасности, оказание помощи жертвам и информационно-просветительскую работу.

153. Мобилизация ресурсов является одной из основ деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на борьбу с проблемами, порождаемыми наземными минами. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, действуя в своем качестве центрального механизма, координирует и поощряет усилия по мобилизации ресурсов на деятельность в области разминирования в системе Организации Объединенных Наций. Выполнение этой задачи требует общего видения и коллективных усилий различных учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций, включая ПРООН, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, ЮНИСЕФ и ВОЗ, которые наряду со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, разработали проекты и программы деятельности в области разминирования, требующие постоянной донорской поддержки.

154. Одним из основных инструментов, используемых Организацией Объединенных Наций для сбора информации и мобилизации ресурсов, является подборка проектов, связанных с минами. В этом документе, который ежегодно готовит Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, содержится обновленная общая информация об уже существующих и разрабатываемых проектах в области разминирования, осуществление которых ведется под эгидой департаментов и учреждений Организации Объединенных Наций. Самая последняя подборка, охватывающая период с апреля 1999 года по апрель 2000 года, содержит информацию о проектах в области разминирования в 20 странах, а также информацию о глобальных программах по отслеживанию угрозы наземных мин и оценке тематических программ, касающихся информирования о минной опасности, оказания помощи лицам, пострадавшим от мин, и технологии разминирования. Эта подборка направляется в каждое представительство при Организации Объединенных Наций и в другие соответствующие организации, с тем чтобы они могли проконсультироваться со своим руководством относительно того, как обеспечить прямое финансирование программ Организации Объединенных Наций.

155. Помимо мобилизации ресурсов Организация Объединенных Наций занимается разработкой базы данных о средствах на деятельность в области разминирования. Правительства стран, входящих в Группу по поддержке деятельности, связанной с разминированием, призвали Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, разработать систему электронного дистанционного доступа, с помощью которой доноры получают доступ к информации и смогут получать финансовые данные о перечисляемых ими средствах на деятельность в области разминирования: в какую страну, сталкивающуюся с минной проблемой, они направлены, на осуществление какой конкретной программы (например программы

информирования о минной опасности или программы по разминированию) и по каким каналам (двусторонняя помощь, целевые фонды Организации Объединенных Наций или неправительственные организации). Хотелось бы надеяться, что это мощное средство, которое будет обеспечено благодаря Web-сайту Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, позволит укрепить процесс выработки политики и осуществления диалога и более четко планировать распределение ресурсов с учетом степени приоритетности проблем.

156. Что касается тех средств, которые находятся под управлением Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Целевом фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, то доноры заметят существенное улучшение в системе представления отчетности о взносах. В 1999 году были приняты усовершенствованные юридические документы, касающиеся направления средств подразделениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, а также внедрены усовершенствованные системы контроля за использованием ресурсов. Эти усилия дадут эффект в 2000 году и в последующий период.

157. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, будет продолжать способствовать укреплению мнения о том, что деятельность, связанная с разминированием, должна оставаться в числе важнейших гуманитарных приоритетов правительств стран-доноров, подчеркивать необходимость обеспечения устойчивого поступления средств в среднесрочной перспективе и четко показывать, как существующие средства управления качеством повышают уровень координации усилий в области деятельности, связанной с разминированием, в системе Организации Объединенных Наций.

Примечания

¹ APLC/MSP.1/1999/1.

² CCW/CONF.I/16 (Part I), приложение В.

³ CCW/CONF.I/16 (Part I).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Целевой фонд добровольных взносов на оказание помощи в деятельности,
связанной с разминированием

А. Общий объем взносов с указанием доноров
по состоянию на 7 октября 1999 года

(В долл. США)

Донор	Внесено	Объявлено	Всего
<u>Государства-члены и страны, имеющие статус наблюдателя</u>			
Андорра	10 000,00	-	10 000,00
Австрия	258 348,24	-	258 348,24
Австралия	757 257,36	250 000,00	1 007 257,36
Бельгия	1 819 746,26	-	1 819 746,26
Бразилия	3 000,00	-	3 000,00
Камбоджа	1 000,00	-	1 000,00
Канада	2 441 952,79	-	2 441 952,79
Китай	100 000,00	-	100 000,00
Хорватия	1 000,00	-	1 000,00
Чешская Республика	22 500,00	-	22 500,00
Дания	5 158 710,70	-	5 158 710,70
Финляндия	232 022,75	100 000,00	332 022,75
Франция	721 021,90	-	721 021,90
Германия	2 056 924,46	-	2 056 924,46
Греция	80 000,00	-	80 000,00
Святейший Престол	4 000,00	-	4 000,00
Исландия	10 000,00	-	10 000,00
Индонезия	40 000,00	-	40 000,00
Ирландия	1 070 341,10	-	1 070 341,10
Израиль	98 000,00	-	98 000,00
Италия	1 205 283,95	554 139,42	1 759 423,37
Япония	10 162 060,00	-	10 162 060,00
Корея	350 000,00	-	350 000,00
Лихтенштейн	47 656,20	-	47 656,20
Люксембург	352 753,98	-	352 753,98
Мальта	1 952,00	-	1 952,00

/...

Донор	Внесено	Объявлено	Всего
Маврикий	10 000,00	-	10 000,00
Монако	41 629,00	-	41 629,00
Намибия	500,00	-	500,00
Нидерланды	513 294,32	-	513 294,32
Новая Зеландия	462 750,00	-	462 750,00
Норвегия	4 328 057,78	-	4 328 057,78
Португалия	150 000,00	-	150 000,00
Саудовская Аравия	50 000,00	-	50 000,00
Словакия	10 000,00	-	10 000,00
Испания	1 230 973,21	105 000,00	1 335 973,21
Швеция	1 514 954,47	-	1 514 954,47
Швейцария	3 482 698,04	345 000,00	3 827 698,04
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2 198 862,57	-	2 198 862,57
Соединенные Штаты Америки	2 200 000,00	477 500,00	2 677 500,00
Итого	43 199 251,08	1 831 639,42	45 030 890,50
<u>Прочие источники</u>			
Европейский союз	9 709 767,60	5 515 000,00	15 224 767,60
Продовольственная и сельскохозяй- ственная организация Объединенных Наций	-	-	-
Программа развития Организации Объединенных Наций	-	-	-
Детский фонд Организации Объединенных Наций	-	-	-
Частные лица	6 596,08	-	6 596,08
Итого	9 716 363,68	5 515 000,00	15 231 363,68
Всего	52 915 614,76	7 346 639,42	60 262 254,18

В. Общий объем взносов, с разбивкой по видам предназначения,
 по состоянию на 7 октября 1999 года

(В долл. США)

Предназначение	Внесено	Объявлено	Всего
<u>Программы</u>			
Афганистан	1 262 190,02	-	1 262 190,02
Ангола	7 936 204,38	250 000,00	8 186 204,38
Азербайджан	500 000,00	-	500 000,00
Босния и Герцеговина	9 802 933,40	345 000,00	10 147 933,40
Камбоджа	650 000,00	-	650 000,00
Чад	400 000,00	-	400 000,00
Хорватия	4 529 252,38	1 350 000,00	5 879 252,38
Эфиопия	25 000,00	-	25 000,00
Гватемала	200 000,00	-	200 000,00
Лаосская Народно-Демократическая Республика	450 000,00	250 000,00	700 000,00
Мозамбик	4 434 561,37	605 000,00	5 039 561,37
Никарагуа	475 000,00	52 500,00	527 500,00
Сомали	324 000,00	120 000,00	444 000,00
Судан	199 442,00	-	199 442,00
Таджикистан	375 000,00	215 000,00	590 000,00
Таиланд	400 000,00	-	400 000,00
Югославия (Косово)	1 627 430,39	3 505 000,00	5 132 430,39
Йемен	1 627 832,21	-	1 627 832,21
Итого, программы	35 218 846,14	6 692 500,00	41 911 346,14
<u>Конференции</u>			
Женева, июль 1995 года	780 027,19	-	780 027,19
Копенгаген, июль 1996 года	382 000,00	-	382 000,00
Токио, март 1997 года	155 447,00	-	155 447,00
Итого, конференции	1 317 474,19	-	1 317 474,19
Многострановое исследование	386 967,21	-	386 967,21
Пособие по вопросам безопасности	100 000,00	-	100 000,00
Итого, проекты	486 967,21	-	486 967,21

/...

Предназначение	Внесено	Объявлено	Всего
Оттавская конвенция	393 626,52	-	393 626,52
Координация на уровне Центральных учреждений	5 171 129,09	-	5 171 129,09
Чрезвычайные ситуации	120 500,00	-	120 500,00
Итого с указанием предназначения	42 708 543,15	6 692 500,00	49 401 043,15
Предназначение не указано (бюджет определено позднее)	9 840 276,61 366 795,00	654 139,42 -	10 494 416,03 366 795,00
Всего	52 915 614,76	7 346 639,42	60 262 254,18
